

MEMORIA DEL  
INSTITUTO  
PARA ACTIVISTAS  
TRANS E INTERSEX  
2005



I G L H R C

International Gay and Lesbian Human Rights Commission



# ÍNDICE

<b>1. Presentación del instituto y participantes</b>	<b>3</b>
<b>2. Dedicatoria a las y los participantes</b>	<b>4</b>
<b>3. Introducción: historia de la iniciativa</b>	<b>5</b>
<b>4. Estructura de contenidos del Instituto</b>	<b>8</b>
<b>5. Contenidos, metodología, desarrollo de las actividades</b>	<b>11</b>
5.1. Teoría y política trans e intersex	11
5.1.1. Mapa de categorías y comunidades	11
5.1.2. Conceptos, teoría y políticas	12
5.1.3. Puesta en común de experiencias	13
5.2. Derechos Humanos	17
5.2.1. Concepto de Derechos Humanos Derechos sexuales y reproductivos TTTI	17
5.2.2. Sistema interamericano de Derechos Humanos	23
5.2.3. Sistema internacional de Derechos Humanos	29
5.2.3.1. Documentación de casos de DDHH	31
5.2.4. Feminismo	32
5.2.5. Interseccionalidad, discriminaciones y VIH SIDA	34
5.3. Desarrollo organizacional	38
5.3.1. Manejos de grupos de activismo TTTI	38
5.3.2. Financiamiento proyectos TTTI	42
5.3.3. Comunicación	43
5.3.4. Activismo Intersex	45
5.3.5. Agenda trans e intersex	45
<b>6. Instituciones y personas colaboradoras</b>	<b>49</b>
<b>7. Evaluación</b>	<b>50</b>
<b>8. Conclusiones</b>	<b>52</b>

## 1

## Presentación del instituto y participantes

El Instituto para Activistas Trans e Intersex de la región tuvo lugar en la localidad de La Falda (Córdoba - Argentina) entre los días 19 de octubre y 1 de noviembre del año 2005.

### Participantes

Diana Sacayán, Argentina  
 Joaquín Ibarburu, Argentina  
 Gary Cristian Cordero Rodríguez, Bolivia  
 Alexander Delgado Flores, Bolivia  
 Daletty Di Polly, Brasil  
 Alexandre Peixe Dos Santos, Brasil  
 Dalia Daniela Romero Parra, Colombia  
 Natasha Jiménez, Costa Rica  
 Danielle Pulido Alamo, Cuba  
 Andrés Ignacio Rivera Duarte, Chile  
 Mabel Montesdeoca, Ecuador  
 Monica Amarantha Hernandez, El Salvador  
 Gabrie Mass, Honduras  
 Claudia Spellmant, Honduras  
 Silvia Martínez, Nicaragua  
 Leslie Palmer, Paraguay

Alejandro Escobar, Paraguay  
 Jana Villayzán, Perú  
 Ruddy Yhajaira Marcano Bravo, Venezuela

### Capacitador\*s

Lohana Berkins, Argentina  
 Belissa Andía Perez, Perú  
 Marlene Wayar, Argentina  
 Gustavo Blázquez, Argentina  
 Joseph Thompson, Costa Rica  
 Arnoldo Rosenfeld, Argentina

### Documentación visual

Argelia Bravo Melet, Venezuela

### Equipo de Coordinación

Alejandra Sardá, Coordinadora del Programa para América Latina y el Caribe  
 Marcelo Ferreyra, Coordinador Adjunto  
 Rosa Posa Guinea, Responsable del Area Institutos  
 Mauro Cabral, Responsable del Area Trans e Intersex.

La realización del Instituto fue posible gracias al apoyo económico de ONUSIDA y UNIFEM, las contribuciones de Alex Texeira y José Maldonado, la colaboración voluntaria –e imprescindible– de tod\*s l\*s capacitador\*s, y la extraordinaria hospitalidad del hotel Ollantay y la gente de La Falda.

## 2

## Dedicatoria a las y los participantes

La realización del Instituto fue una idea soñada, acariciada, esperada. Estuvo en nuestras ilusiones, en nuestras fantasías, en nuestras conversaciones, en nuestras esperanzas. Estuvo en nuestros planes, en esos que creímos posibles, y también en los que creímos, por momentos, irrealizables. Estuvo, por supuesto, en nuestro trabajo; en el trabajo individual, en el de nuestro equipo y en el trabajo que compartimos con otros grupos y personas. Esa idea nos guió en la búsqueda del lugar donde encontrarnos, en el diseño de un programa, en la selección de los materiales...

Y entonces llegaron ustedes.

Por supuesto, estábamos esperándolos y esperándolas. Los y las conocíamos desde que recibimos sus solicitudes; aprendimos a conocerlos y conocerlas mejor a través de los diálogos que siguieron. Pero la maravilla del encuentro fue algo que nunca soñamos, no en la intensidad, no en la calidez, no la voluntad de compartir que cada uno y cada una de ustedes trajo consigo.

Este Instituto, que nosotros y nosotras soñamos es, sobre todo, el Instituto de ustedes. Construido paso a paso, en cada clase, en cada conversación, en

cada mirada, en cada abrazo, en cada silencio, en la risa compartida, su trabajo se continúa allí donde cada uno y cada una de ustedes está, en este momento, haciendo posible la realidad de otros mundos.

## 3

## Introducción: historia de la iniciativa

En noviembre de 2004, el Programa para América Latina y el Caribe de la IGLHRC inició una nueva etapa en el trabajo que venía realizando desde 1990. A nuestras actividades habituales (documentación y denuncia de violaciones a los derechos humanos basadas en la orientación sexual, la identidad y la expresión de género; vinculación con otros movimientos sociales e investigación participativa) le incorporamos dos áreas: temas trans e intersex e institutos que –durante el primer año de la nueva etapa– trabajaron en conjunto para producir el Instituto que esta Memoria documenta.

¿Por qué decidimos hacer Institutos? Como tantos proyectos, este nació en parte por frustración y en parte por gratitud. Durante muchos años hemos organizado talleres de capacitación en derechos humanos y en otros temas, en la región y fuera de ella, y hemos participado –como capacitadoras o como “alumnas”– en muchos de ellos. Sin duda alguna los mejores, los que se nos quedaron grabados en el alma y no sólo en el saber, reunían algunas características que quisimos rescatar.

Características que hablan de una forma de aprender, de construirse como activista, que es profundamente política – un “cómo hacer” que es inseparable del “qué hacer”:

La primera, la más importante, es el tiempo. Quisimos olvidarnos del vértigo de los diez millones de contenidos en diez minutos; del tiempo casi industrial marcado por el rendimiento y la producción, para recuperar el tiempo-río, que cuando lo necesita corre y cuando no, paladea. Quisimos tomarnos y dar el tiempo que cada quien necesitara para pensar, para sentir, para atreverse a preguntar.

La segunda es el compartir, el aprender construyéndonos como comunidad, conviviendo –y conviviendo durante un tiempo suficiente como para que esa convivencia nos marcara, nos modificara. Tuvimos la certeza de que la formación tendría lugar todo el tiempo– en el “salón de clases” pero también en el dormitorio, y en la mesa, y en la excursión de compras al pueblo (y así sucedió). Y que “participantes” seríamos

todas y todos, aun cuando de vez en cuando asumiéramos otros roles.

La tercera fue la opción por “el otro lado” de la jerarquía: en el sur, ideado y coordinado por personas del sur, con capacitadoras y capacitadores del sur. Porque creemos que son muchos los saberes que habitan de este lado mundo, y nadie mejor que nosotras mismas, que nosotros mismos, para hacerlos circular. Y creemos también que es demasiado lo que hemos mirado, y seguimos mirando, al norte como guía y modelo, como si lo único que pudiéramos hacer fuera traducir, adaptar, disfrazarnos como esos pobres Santa Claus con ropa de invierno aquí en el sur del sur, donde es verano en Navidad, o cerca del Ecuador, adonde el invierno no se atreve. Pensamos los Institutos, también, como espacios donde rescatar, fortalecer y difundir las múltiples formas latinoamericanas de saberes activistas vinculados a la sexualidad.

Tiempo, comunidad, identidad. Esos fueron, y son, los pilares de este proyecto.

¿Por qué comenzamos dedicando el Instituto a las personas trans e intersex?

Esta “dedicatoria” es parte de una opción política que tomó el Programa para América Latina primero y ahora la organización entera. Las personas trans e intersex, y sus temáticas, son prioritarias para IGLHRC. ¿Por qué?

- Porque son ellas y ellos quienes sufren las violaciones más brutales a sus derechos humanos. Son de ellas y de ellos los cuerpos asesinados sin que nadie se moleste en averiguar quién lo hizo. Es a ellas y a ellos a quienes todas las policías de la región, día tras día, noche tras noche, detienen, extorsionan, violentan. Son ellas y ellos quienes –salvo excepciones- difícilmente accedan a la escuela, al trabajo formal, a la vivienda digna. Son ellas y ellos a quienes se les niega el derecho a decidir sobre sus cuerpos y sus identidades. Son ellas y ellos quienes –como nadie más- tienen que optar entre un documento de identidad que les garantice la ciudadanía o la posibilidad de preservar su cuerpo de tal manera que puedan sentir placer y procrear.

- Porque los gays y las lesbianas –y sus organizaciones- tienen una deuda enorme de solidaridad y respeto para con las personas trans e intersex, que comienza por la no aceptación del privilegio que implica tener una identidad y una expresión de género convencionales. Para nosotras, privilegio es igual a obligación. Obligación de compartir, de abrir puertas para que con nosotras entren quienes no tienen privilegios, de poner –incondicionalmente- los frutos del privilegio (nuestros títulos universitarios, nuestro dinero, nuestros idiomas, nuestros públicos que nos escuchan, nuestra apariencia que a nadie atemoriza, etcétera) al servicio de las otras y los otros.

- Porque creemos que es imprescindible deconstruir el sistema binario de sexo/género que estructura el mundo occidental de maneras tan absolutas que en la mayoría de los casos ni siquiera se perciben. Para que “otras sexualidades sean posibles”, es imprescindible, y urgente, que dejemos de regirnos por la idea absurda de que existen sólo dos cuerpos posibles (macho y hembra) y



dos géneros ligados indisolublemente a ellos (hombre y mujer). Hacemos de las personas y de las temáticas trans e intersex nuestra prioridad porque son ellas quienes— con su presencia, su activismo y su producción teórica— nos marcan el camino hacia el cambio de paradigma que permitirá que en nuestro mundo haya tantos cuerpos, tantas sexualidades y tantas identidades como la vida vaya queriendo. Y todas respetadas, deseadas, celebradas.

Por todo eso, y por mucho más que seguramente aún no hemos descubierto, hemos tenido el honor y el placer de organizar, como IGLHRC, el primer instituto de formación para activistas trans e intersex que ha sucedido en el sur del mundo.

## 4

## Estructura de contenidos del Instituto

### Contenidos y Materiales

El Instituto de Formación para Activistas Trans e Intersex se estructuró a partir de tres ejes principales: teoría y política trans e intersex y desarrollo organizacional y derechos humanos. La selección de estos tres ejes fue realizado sobre la base de un relevamiento informal previo acerca de las necesidades e intereses de las comunidades y movimientos trans e intersex de la región, al que también contribuyeron, con sus opiniones, tod\*s aquell\*s activistas que presentaron solicitudes para tomar parte del Instituto, así como l\*s capacitador\*s convocado\*s para el mismo y el equipo de coordinación formado por miembr\*s del staff de IGLHRC.

### Teoría y política trans e intersex.

Este eje fue desarrollado a partir de tres premisas fundamentales: la construcción común del conocimiento; el respeto y la celebración de la diversidad; el reconocimiento de la especificidad de las experiencias trans e intersex en la región, así como de los diferentes

modos en los que tales experiencias han sido y son conceptualizadas por sus protagonistas.

Los contenidos abordados a lo largo de las cuatro jornadas reservadas para el desarrollo de este eje de trabajo reunieron, por ejemplo, la construcción colectiva de un mapa regional de conceptos y “modos del nombrar” trans e intersex, así como la elaboración de un diagnóstico general de la situación de comunidades y movimientos políticos trans e intersex en la región. Se exploraron teorizaciones diferentes del género y la identidad, con un particular énfasis en versiones no biologicistas.

### Desarrollo Organizacional

Este eje se planteó desde un principio como un abordaje práctico de los distintos desafíos que enfrentan los grupos de activismo político trans e intersex en la región. Este planteo incluyó, por lo tanto, cuestiones relativas al diseño de agendas de trabajo, a la comunicación institucional y las relaciones con los medios, al financiamiento, etc.



## Derechos Humanos

Este eje se desarrolló procurando integrar dos aspectos: por un lado, una introducción teórico-práctica a los sistemas internacional e interamericano de derechos humanos; por otro lado, la documentación de violaciones a los derechos humanos de las personas trans e intersex. Estos dos aspectos fueron enmarcados en una discusión más amplia –aquella sostenida en torno a la especificidad de las personas trans e intersex como sujetos de derechos humanos y, en particular, como sujetos de derechos sexuales y reproductivos. Un tema prioritario incluido en este eje de trabajo es la interseccionalidad, cuya introducción permitió articular formas diferenciadas e interrelacionadas de la discriminación y la opresión experimentadas por las comunidades trans e intersex de la región

## Materiales entregados

- “Money Makes Sex, o la industrialización de los sexos”, por Beatriz Preciado. Publicado en su

libro *Manifiesto Contra-Sexual*, Opera Prima, Madrid, 2002.

- “Género para un diccionario marxista”, de Donna Haraway, publicado en su libro *Ciencia, cyborgs y mujeres*, Catedra, Valencia, 2005.
- Yo soy mi propia mujer (fragmento), de Charlotte von Mahlsdorf. Tusquets, Barcelona, 19994.
- “Los sexos, ¿son o se hacen?”, de Diana Maffia y Mauro Cabral, publicado en Maffia, Diana (comp.) *Sexualidades Migrantes. Género y Transgénero*. Feminaria, Buenos Aires, Argentina.
- “Apuntes Transgénero”, de Belissa Andía Perez (mimeo), ponencia presentada al Seminario Regional: Salud, Sexualidad y Diversidad en América Latina, Lima, 2005.
- “Perversión Sexual o Transensualismo” de Vernon Rosario, publicado en la Revista Litoral n° 33, Ediciones Literales, Cordoba, 2003.
- “Una vez más... con ganas”, de Dean Spade, publicado en la compilación de

Morty Diamond *From the Inside Out*, Manic D Press, Nueva York, 2004. Traducción de Joaquín Ibarburu.

- “Bases conceptuales, instrumentos e instituciones del derecho de los derechos humanos” y “Protección internacional de los derechos humanos de la sexualidad y la reproducción”, tomado del texto de Giulia Tamayo *Bajo la Piel, Derechos Sexuales y Reproductivos*, Centro de la Mujer Peruana “Flora Tristán”, Lima, 2001.
- “Haciendo Lobby”, de Marcelo Ferreyra. Cuadernos de Estrategia para Activistas, Buenos Aires, 2005 (mimeo)
- “Las demandas por los derechos sexuales”, de Alice Miller, publicado por CLADEM en *Derechos Sexuales, Derechos Reproductivos, Derechos Humanos*, Lima, 2002.
- Resoluciones de la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas (2005): Defensores de los Derechos Humanos, Derechos del Niño, Derecho de toda persona al Disfrute del más Alto Nivel Posible

de Salud Física y Mental, Tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes, Derecho a la libertad de opinión y de expresión, Ejecuciones Extrajudiciales, Sumarias o Arbitarias, Desapariciones forzadas, Eliminación de Violencia contra la Mujer

- “La Resolución sobre Derechos Humanos y Orientación Sexual presentada por Brasil. Compendio Informativo para las Delegaciones Oficiales”, producido por ARC International, 2005.
- “Sexual no reproductivo: explorando la conjunción y la disyunción entre derechos sexuales y derechos reproductivos”, de Alice Miller, publicado en *Derechos Sexuales y Reproductivos, aportes y diálogos contemporáneos*, Centro de la Mujer Peruana “Flora Tristan”, Lima, 2001
- “Referencias sobre la prohibición de la Discriminación con base en la Orientación Sexual en el Sistema Internacional de Protección de los Derechos Humanos”, elaborado por

la International Commission of Jurist, 2004.

- “Una conversación sobre derechos sexuales en India”, producido por CREA, SANGAMA y TASHI, 2004. Traducción de Alejandra Sardá (mimeo)
- “Situación legal que en América Latina y el Caribe avala la discriminación de las personas por su orientación sexual real o aparente y por su identidad y expresión de género”, elaborado por Marcelo Ferreyra, 2005 (mimeo)
- “Ciudadanía (trans)sexual: apuntes críticos”, de Mauro Cabral, Córdoba, 2005 (mimeo)

#### **L\*s participantes recibieron también:**

- Un ejemplar de la revista *SeriAs por el Debate*, Lima, 2005.
- Dos ejemplares del Dossier de Salud de la Revista *NX*, Buenos Aires, 2005.
- Un ejemplar del dossier *queer* de la Revista Nombres, nº 19, Córdoba, 2005.
- Un ejemplar de *Elige*

- Un ejemplar del libro *Cuerpos Desobedientes*, de Josefina Fernandez, EDHASA, Buenos Aires, 2004.
- Material práctico de documentación de violaciones a los derechos humanos, formularios de información para Relatores especiales, etc.
- Material práctico de solicitud de financiamiento.
- Material producido por la Campaña por la Convención Interamericana de los Derechos Sexuales y Reproductivos.

## 5

## Contenidos, metodología, desarrollo de la actividades

### 5.1.

#### Teoría y política trans e intersex

##### 5.1.1.

#### Mapa de categorías y comunidades

19 de noviembre de 2005

Esta primera jornada estuvo dedicada a la presentación del Instituto, l\*s participantes, capacitador\*s y el equipo de coordinación. A lo largo de las diferentes actividades realizadas durante este encuentro se reconstruyó colectivamente un estado general de las comunidades trans e intersex de la región, procurando integrar aquellos aspectos problemáticos –tanto a nivel social como político– con la recuperación de aquellos otros aspectos, a menudo invisibles, que hacen posible la supervivencia de las personas trans e intersex en la región y su activismo político. También se trató de un primer ejercicio colectivo de comunicación, en el que se integraron competencias de expresión oral y de escucha crítica. Las actividades fueron coordinadas por Alejandra Sardá y Mauro Cabral.

La primera ronda de presentaciones fue acompañada, además, por la lectura de las expectativas que cada cual traía al Instituto. Cada un\* de l\*s presentes escribió las suyas y la depositó en una caja dispuesta para tal efecto, la cual sería abierta otra vez recién al concluir el Instituto. Entre las expectativas compartidas ese día se encontraban, por ejemplo, aprender, obtener apoyo para las comunidades, compartir experiencias, fortalecer el activismo y los liderazgos políticos, construir lazos, elaborar planes de acción, construir y compartir lenguajes comunes, conseguir herramientas, abrir las puertas a cambios en la región, llevar nuevos conocimientos a los países de origen, volverse más human\*s, experimentar culturas diferentes, ser amig\*s, construir otros mundos posibles, hacer del propio cuerpo el primer territorio de paz, vivir la experiencia con alegría, celebrar.

Luego se efectuó una segunda ronda, esta vez orientada por una consigna específica. Cada participante debía tomar a su país y su comunidad como objeto, y contar al resto “lo mejor” y “lo peor” de cada uno.

“Lo mejor” se pobló de referencias a familias, amigos, y grupos de activismo; a espacios públicos abiertos para la presentación de proyectos, a leyes antidiscriminatorias (como en el caso ecuatoriano), la posibilidad de contar con cirugías y hormonas (como en el caso chileno), la existencia de centros del estado (como el CENESEX, en Cuba). También fueron destacados como “lo mejor” la belleza de muchos países, las tradiciones compartidas, la gente, l\*s amig\*s.

En “lo peor” coincidieron la falta de organización comunitaria; la soledad, la falta de contacto con pares; la exclusión y la violencia familiar y social, la



Gustavo Blázquez

discriminación laboral, la doble moral, el relegamiento que sufren l\*s activistas trans e intersex en el contexto de grupos GLTB, la suplantación por la palabra de expert\*s, en particular psiquiatras y abogad\*s.

Uno de los datos más estremecedores que produjo esta actividad fue la constatación colectiva de la dificultad para relacionar las experiencias trans e intersex en la región con la calificación de “lo mejor”. Algun\*s participantes prefirieron hacer referencia a elementos que identificaron como “algo bueno que contar”, en lugar de referirse a “lo mejor”, puesto que no encontraban, en su realidad, algún elemento susceptible de ser descrito en esos términos.

La tercera ronda realizada apuntaba a la identificación, en cada caso, de “mi principal enemigo” y “mi principal aliado”. A lo largo de esta última ronda el feminismo no fundamentalista apareció como un aliado imprescindible en muchos casos, así como también el resto de las comunidades trans, bisexuales e intersex; también los grupos de gays y lesbianas y sus

líderes políticos, y agencias estatales, como Ministerios de Salud, centros especializados. Tanto el apoyo familiar como las posibilidades abiertas por el anonimato fueron elementos destacados. Entre los enemigos aparecieron de forma constante los estados, las iglesias y los medios de comunicación masiva, así como los grupos de gays y lesbianas con discursos y prácticas transfóbicas y, por supuesto, los propios fundamentalismos trans e intersex.

### 5.1.2.

#### Conceptos, teoría y políticas

20 de octubre de 2005

Esta clase estuvo a cargo del profesor Gustavo Blázquez. A lo largo de la mañana, el docente desarrolló una concepción “preformativa” del género -es decir, una concepción que considera al género como “haciéndose” en acto, en lugar de considerarlo una identidad fija y vinculada “naturalmente” con la biología. En este contexto, introdujo las nociones de “performatividad”, “enunciado preformativo” y “performance”, deteniéndose

particularmente en la noción de “tecnología”. El género fue presentado entonces no solamente como una forma de clasificación social, que los estados nacionales manejan de modo normativo, sino también como una realización –tanto colectiva como individual- que no preexiste a los sujetos (es decir, que se realiza en el momento en que tiene lugar, en el momento en que sucede).

De esta manera, se introdujo la idea de que el género no “expresa” una realidad bioanatómica que lo preexiste, sino que se “hace” (y en eso consiste su performatividad), a través de “enunciados performativos” (es decir, de frases que hacen realidad aquello que nombran, como cuando un dice “los declaro marido y mujer”). Este rasgo performativo del género debe distinguirse de la “performance”, es decir, de la “puesta en escena” del género -aquella que tiene lugar, por ejemplo, cada vez que “actuamos como”

hombres o mujeres, siguiendo el guión cultural de lo masculino o lo femenino, a través de distintas tecnologías. Fueron exploradas colectivamente distintas

tecnologías de “hacer-género”, desde aquellas más normativas, como la asignación de sexo al nacer, la división de ropas, juguetes y actividades en “masculinos” y “femeninos” y las divisiones genéricas institucionalizadas, tales como baños públicos, escuelas y hospitales, a las más libertarias, tales como las tecnologías implicadas en la producción de géneros travestis, trans e intersex, incluyendo no solo las tecnologías de modificación corporal, sino también aquellas que involucran tonos de voz, modos de caminar, etc. Sin embargo, se destacó con insistencia el carácter ambiguo de las tecnologías mencionadas en su capacidad de “hacer-género” performativamente -por ejemplo, un mismo acto de nombrar puede ser experimentado como opresivo o como liberador.

Durante la tarde, y mediante el trabajo grupal, se reconstruyó colectivamente un “diccionario” regional. Cada grupo elaboró un listado de los distintos modos de nombrar y ser nombradas que circulan entre las comunidades trans e intersex. La puesta en común de estas listas no solo tuvo el efecto de

proporcionar un medio de “traducción” intra-regional, sino también de celebración de la diversidad, y una exploración tanto de las imposiciones del lenguaje como del poder de las comunidades trans e intersex para subvertirlo.

Durante la noche, tras la cena, se realizó una actividad complementaria, sugerida por el docente durante la clase: cada participante debía elaborar un enunciado preformativo –es decir, uno que al pronunciarse se “volviera realidad”. La actividad, que había sido precedida por un desfile de modelos organizado espontáneamente por comercios de la zona, tuvo un carácter relajado y festivo.

### 5.1.3.

#### **Puesta en común de experiencias**

21 de octubre de 2005

Esta fue, sin lugar a dudas, la más difícil y emotiva clase de todo el Instituto. Bajo la coordinación de Belissa Andía, un\* por un\*, participantes y capacitador\*s trans contaron sus historias, entremezclando sus experiencias de vida con sus experiencias de activismo.



Los testimonios ofrecidos a lo largo de esta jornada –crudos, brutales, por momento insoportables- no se cerraron, en ningún caso, en la victimización. Por lo contrario, cada historia relatada brindó la oportunidad de compartir tanto los modos de la supervivencia como los de la celebración: familias, amigos, grupos de activismo, el amor de l\*s otr\*s, el propio amor.

### **Familia**

Se narraron diferentes experiencias de maltrato y abandono familiar, incluyendo expulsiones del hogar al comenzar la adolescencia. Varios relatos informaron acerca de experiencias de machismo al interior de la familia. Una y otra vez apareció, en las narraciones, la concepción familiar de la homosexualidad o el travestismo como algo malo, perverso, que exige explicación. “Mis padres decían en qué se equivocaron”, fue una frase repetida. También existió oportunidad de escuchar relatos de infancias travestis excepcionales:

“Mi situación ha sido muy diferente a cualquier travesti, yo he tenido una infancia muy linda y muy cuidada”.

La introducción de la vida familiar en el relato de las historias de vida permitió visibilizar una dimensión biográfica por lo general oculta: me parece muy buena la estrategia que hemos ido dando de visibilizarnos como lo que somos, niñas violentadas, el imaginario colectivo nos pone como travestis-tetas-culo, gozando de su vida silenciosa, y somos niños y niñas maltratados. Cuando escuché lo que decían no les veo a ustedes, veo criaturas”.

“Aquí me siento en familia”

### **Comunidad**

Una experiencia compartida por much\*s de l\*s presentes fue la de la soledad extrema, el sentir que se estaba sol\* en el mundo. El encuentro con otr\*s aparece, entonces, como una oportunidad única:

“Cuando encontré a otro hombre trans para mí fue una explosión”. La vivencia

de la soledad abrió el camino de encuentros impensados:

“era tanta mi sed que me quedé y fingía prostituirme con ellas para tener un grupo”.

La invisibilidad social de la transexualidad y el estigma asociado al travestismo conspiraron, en muchos casos, para convertir esa soledad original en una experiencia comunitaria positiva. Del mismo modo, el secreto social extendido sobre la intersexualidad hicieron muy difícil, sino imposible, la construcción de comunidades inersex en la región.

En muchos países, persisten los recuerdos cercanos de épocas donde se encarcelaba a las travestis; en otros países, ese recuerdo es una realidad cotidiana. .

### **Vulnerabilidad**

Las diferentes formas que adopta la vulnerabilidad en la que viven las comunidades trans e intersex de la región emergieron con insistencia a lo largo de esta jornada.



El travestismo apareció como continuamente “mal visto” socialmente; como causal de expulsión familiar, discriminación escolar, laboral, sanitaria y habitacional. De un modo más amplio, todas aquellas expresiones de género que contrarían el estereotipo heteronormativo aparecían expulsando a las personas hacia una vulnerabilidad permanente:

“En un pueblo un niño llegó con maquillaje y las cejas depiladas, y le dijeron que no podía entrar.

“Perdí mi licencia para enseñar por homosexual”

“Cuando te ven te dicen que sos un fenómeno, una aberración”.

“Soy huérfano de padre y madre, y crecí en un orfanato, donde sufrí todo tipo de vejaciones por ser lo que soy, como dejarme una semana sin comer, no dejarme ir a estudiar, etc, pero siempre he sido una persona rebelde. Me obligaban a usar ropa de mujer...”

“He recibido golpes, he sido exorcizado”

“Comencé a tomar hormonas a los 11 años, y a los 15 me echaron de casa, no conocía a nadie, hasta mis propios amigos gays me rechazaron... conocí otras realidades, me prostituí, porque no tenía forma de sobrevivir, me enfrente a la violencia y las drogas en la calle, todavía no tenía ninguna experiencia política, la gente es muy agresiva, nos agreden verbal y físicamente. Cuando tenía 16 años, pasó un auto y me tiraron un liquido, lo encendieron, me di cuenta de que era alcohol, fui quemada...”

“A diferencia de los chicos aquí yo no terminé mis estudios, porque cuando estaba en segundo año cuatro hombres me pegaron, me violaron, y no volví a la escuela”.

Una y otra vez se repitieron los relatos de hostigamiento y acoso policial, maltrato, sexo forzado en comisarías y cárceles, y torturas y asesinatos en manos de fuerzas policiales, o encubiertos por fuerzas policiales.

Las vivencias narradas, en varias oportunidades, se entrelazaron con situaciones límite –intentos de suicidio, drogadicción, delincuencia.

Tanto en las experiencias trans como en las intersex apareció de modo frecuente la dificultad por acceder a espacios propios de interlocución, al reconocimiento de la “primera persona”. Señaladamente, esta situación refleja, en estas historias, el poder de la medicina, la psiquiatría y el derecho para decidir-por y hablar-por las personas trans e intersex.

### **Activismo**

Los diferentes relatos compartidos a lo largo de esta jornada plantearon ciertos ejes comunes en torno al activismo trans e intersex en la región. Una narración común es aquella que, reconociendo los comienzos del activismo trans en el interior de organizaciones de gays y lesbianas, denuncia sin embargo el estado actual de esa relación entre grupos, agendas y movimientos políticos.

“Las travestis son carne de cañón, y solo ellas y las lesbianas son plenamente visibles en las marchas”

“Cuando recurrimos a cierta ayuda, esta es condicionada, la plata la administran

gays y lesbianas, y así no quiero trabajar, yo prefiero la ayuda de quienes no le ponen precio.

“No hay fondos directos, la discriminación gay es muy intensa, eso motivó la organización”.

“Cuando necesitan pedir fondos dicen que trabajan con travestis, pero no es cierto”.

“La población gay lésbica nos ha aplastado”

“Para el director yo inventé el término travesti”. Nos usaron, las ltb no existimos, solos los gays, educamos a partir de eventos de elleza...

sido exorcizado, gays y lesbianas nos ignoran, nos juzgan y nos utilizan “cada vez que hay una marcha me mandan una carta invitándome, porque les hace falta la T, luego se presentan a una financiadota y quedan como que trabajan con personas trans, pero no saben nada, ni que es transexual o transgénero”.

“Comenzó a generarse un conflicto con gays y lesbianas, y comenzamos a plantearnos la necesidad de de

hablar por nosotras mismas... con grandes problemas para acceder a financiamiento, porque las travestis somos consideradas poco formadas, no teníamos conocimiento de cómo elaborar proyectos, pero comenzamos a hacerlos”.

Otros temas que aparecieron de manera frecuente en los relatos compartidos son la dificultad de organización intra-comunitaria, allí donde experiencias pasadas de utilización política vuelven a las personas “desconfiadas”, así como un cierto desinterés comunitario por el trabajo político a largo plazo. También se señalaron dificultades en el acceso al reconocimiento jurídico de las agrupaciones trans –lo cual conspira contra sus posibilidades de financiamiento.

“La experiencia de activismo es muy dura, se siente en el cuerpo”.

### **Empoderamiento**

Uno de los aspectos más destacables de las historias compartidas fue la constante introducción del empoderamiento como ejercicio y como horizonte.

“Estudio todos los días, una hora, es lo primero que hago al levantarme”

“Yo peleo por mis derechos, e impulso a que otras lo hagan”.

“Para mí ha sido un gran reto estar en una universidad estatal. El día de la graduación fui como yo quería, con corbata, aunque todos me miraban y se reían de mí, pero no me importaba nada de eso”

“Yo sabía que era travesti por la designación social, pero no porque o decidí llamarme así, a partir de encontrarme con otras compañeras empecé a voltear lo que conocía y a construirme como travesti con otra concepción”.

“Empezamos a desprendernos de ese paternalismo o maternalismo que se quería ejercer sobre nosotras”.

“Marginación, discriminación, no comprensión, son también el combustible que hace que uno comience a pelear por los derechos”.

“La gente con dolor interior tiene más fuerza para luchar”.

“Lo que hizo pararnos en otro lugar fue cuando comenzamos a escuchar a las lesbo-feministas, que nos permitían contestarles a los gays...”

“Tenemos que buscar los intersticios que tiene la ley, como comprobé cuando quise volver a estudiar. La directora de la escuela me dijo que no había vacantes, yo la amenacé con hacerle un juicio si descubría que era un caso de discriminación, finalmente conseguí que me admitieran y me fue muy bien”.

“Cuando fuimos a los organismos de derechos humanos nos rechazaron, porque no estaban bien documentados, y nosotras nos quedábamos, y aparecíamos, y exigíamos hablar primero (...) El gobierno dice siempre “no”, pero nosotras con pura insistencia conseguimos que nos atiendan. El empoderamiento nos convirtió en sujetas de derecho. Íbamos a reuniones, y no entendíamos nada, y preguntábamos, y nos informábamos, para la próxima vez”.

“No me escribas la carta, solo ayúdame a escribirla”

## 5.2. Derechos Humanos

### 5.2.1. Concepto de Derechos Humanos. Derechos sexuales y reproductivos TTTI

Sábado, 22 de octubre de 2005

El desarrollo de este tema estuvo a cargo de Alejandra Sardà. Hubo una primera presentación del concepto y un debate posterior.

### ¿QUÉ SON LOS DERECHOS HUMANOS?

Se presentan como un “ideal común” de todos los pueblos y para todas las naciones, que acompaña a la humanidad en su evolución, es decir que van incorporando los reclamos de nuevos grupos oprimidos (las mujeres, los pueblos indígenas, las travestis, etc.).

En alguna medida constituyen una crítica al orden existente (muestran cómo debería ser un mundo justo, en contraste a lo que es), pero también son la expresión de un momento histórico



Alejandra Sardà durante la jornada

determinado en el que surgieron en su formulación actual (segunda mitad del siglo XX) y de relaciones de poder entre las sociedades (el Norte versus el Sur, occidente versus oriente) y al interior de las mismas; el sujeto abstracto de los

derechos es, todavía, un hombre blanco, propietario, heterosexual -la lucha incesante de las mujeres, los pueblos indígenas, las y los afrodescendientes, las lesbianas, gays, personas bisexuales, trans e intersex ha ido, poco a poco, abriendo espacios para otros sujetos pero esa lucha todavía continúa y está lejos de haber logrado cambios definitivos.

### **La historia del concepto de derechos humanos**

La esencia de los derechos humanos es el reconocimiento a la dignidad de la persona, sin discriminación alguna: la idea de que todo ser humano, por el solo hecho de serlo, tiene ciertos derechos que nada ni nadie puede impedirle disfrutar, y que los Estados tienen la obligación de garantizarle. Esta es una idea relativamente nueva en la historia de la humanidad. Durante muchos siglos, el mero hecho de tener un cuerpo humano no garantizaba el ser persona ni menos aún el gozar de derechos. Por ejemplo: las esclavas y los esclavos, las siervas y los siervos en la época feudal, las y los indígenas en todos los territorios colonizados por Europa no

fueron reconocidas/os como personas y no gozaron de derechos que hoy se consideran fundamentales. Las mujeres fuimos, hasta no hace mucho (menos de un siglo), “menores de edad” para la ley –sin derecho a votar, o a realizar transacciones comerciales, o a viajar solas.

Cuando Occidente comenzó a hablar de los derechos “del hombre y del ciudadano” –en la época de la Revolución Francesa (fines del siglo XVIII) la referencia era literal: los únicos habilitados para gozar de derechos eran los hombres que eran ciudadanos –y para ser ciudadano había que ser propietario. Olympia de Gouges fue decapitada por la Revolución por haberse atrevido a escribir los derechos de la mujer y de la ciudadana.

A lo largo del siglo XX -después de la segunda Guerra Mundial y sobre todo cuando comienzan los procesos de descolonización en Asia y en Africa- se va volviendo cada vez menos aceptable la idea de razas y pueblos menos “humanos” que otros. La conformación del “bloque

soviético” y el avance del comunismo y otras ideologías que cuestionan la desigualdad económica hace que, al menos en teoría, se comience a pensar que también son “humanos y humanas” quienes no poseen bienes materiales. En las últimas tres décadas del siglo XX las mujeres, los pueblos indígenas y afrodescendientes comienzan/retoman la lucha por seguir dismantelando los privilegios de género y éticos incrustados en el paradigma de los derechos humanos. Tarea a la que más tarde se suman las lesbianas, gays, bisexuales, personas trans, intersex, personas que viven con VIH/SIDA, personas con capacidades diferentes, adolescentes y jóvenes, etc.

Ya en el siglo XXI y en América Latina, el paradigma de los derechos humanos está instalado muy fuertemente como modelo aspiracional. Nuestro continente fue la primera región del mundo que tuvo una Declaración de Derechos Humanos, que precedió en algunos meses a la Declaración Universal. A diferencia de Asia y de Africa –donde el modelo de los derechos humanos ha sido y sigue siendo resistido por muchos



sectores como una imposición de occidente— nosotras/os lo hemos dotado de contenido propio y lo hemos utilizado como un arma eficazísima en la lucha contra las dictaduras militares primero y contra la violencia económica y social en estos últimos años.

Sin embargo, sería deseable no tomarlo como un modelo acabado y perfecto sino como una creación humana, que puede y debe cambiar con el tiempo para poder seguir siendo útil, para no perder fuerza y —sobre todo— para no transformarse en una herramienta de opresión.

Podemos preguntarnos si, tal como está, tal como lo expresan los Pactos internacionales, ese modelo hoy tiene todo lo que necesitamos. A primera vista, tiene por lo menos una cosa de más: la propiedad. Que la propiedad esté consagrada como derecho fundamental, en el mismo plano que la vida o que la libertad de expresión, es peligrosísimo.

Es importante tener en cuenta que todos los derechos son igualmente importantes y que es imposible disfrutar de unos si se carece de los otros (si alguien no

tiene sus necesidades básicas satisfechas —comida, vivienda, etc.— de nada le sirve tener derecho al voto, ya que probablemente esa persona venda su voto por comida, o esté tan agobiada que ni le importe ir a votar). Eso es lo que se conoce como “indivisibilidad de los derechos humanos”. Todavía persiste a veces un debate que es absurdo, acerca de cuáles derechos son más importantes: no hay derechos más importantes que otros, el ejercicio de cada uno habilita el ejercicio de los otros.

Otra característica de los derechos humanos es que son universales, es decir, que se aplican a todas las personas, en todo el mundo, en todas las circunstancias. Es una idea maravillosa pero que se vuelve problemática cuando “universalidad” se transforma en “homogeneidad” —es decir, cuando se da por sentado no sólo que las personas somos iguales sino que somos idénticas: que necesitamos lo mismo, que queremos lo mismo, que nos duele lo mismo. Hay desde hace tiempo un debate profundo entre la “universalidad” de los derechos humanos y el “relativismo cultural” — es un debate

muy difícil en algunos aspectos, cuando una cultura reivindica prácticas que para otra (dominante) son inaceptables. Todavía falta avanzar mucho en la construcción de un marco ético común a la humanidad, que contemple las variaciones pero que a la vez tenga criterios comunes acerca de qué debe quedar fuera de ese marco. Y es muy difícil elaborar ese marco común en el contexto de desigualdad actual, donde supuestamente todos los países son iguales (a la hora de hablar de derechos humanos) pero en la realidad, algunos países son “más iguales que otros”.

### **La sexualidad en los Derechos Humanos**

Al paradigma de los Derechos Humanos, en su formulación original, le falta el cuerpo, o mejor dicho, la dimensión sexuada del cuerpo. Porque quienes redactaron esos pactos eran, en su abrumadora mayoría, hombres heterosexuales blancos, etc. cuya sexualidad —dominante— podía creerse tan “natural” como para quedar fuera del marco de los derechos. Las mujeres —y las feministas— fueron quienes primero

plantearon que el cuerpo sexuado tenía derechos y también que los derechos reconocidos como tales tenían (o podían tener) dimensiones sexuales. Esa es la idea fundante de lo que hoy conocemos como “derechos sexuales”, que todavía no están plenamente aceptados como tales por el sistema de derechos humanos.

No hay aún una definición “oficial”, pero podemos pensar que son todo lo que tiene que ver con las necesidades de la sexualidad y del cuerpo sexuado. Por ejemplo:

- derecho a elegir la identidad de género
- a no tener relaciones
- a la expresión libre de la sexualidad
- A la sexualidad por placer y no por una cuestión reproductiva
- Derecho a la educación sexual
- Los derechos sexuales son derechos humanos puesto que las y los humanos tenemos sexualidad.

Además de definir derechos sexuales, también es importante que apliquemos la dimensión de la sexualidad a los derechos ya reconocidos. Por

ejemplo: el derecho a la libre expresión tradicionalmente se entiende como el derecho a expresar las ideas por medio de la prensa, en actos públicos, etcétera. ¿Cuál es su dimensión sexual?: El derecho a expresar el género como una/o lo entienda, el derecho a expresar la preferencia sexual (besándose en público, por ejemplo), etc. Otro ejemplo: el derecho a la educación. En el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos se dice que tiene que ser una educación que fomente la tolerancia y los valores democráticos. Eso se puede usar contra un libro que fomente la intolerancia hacia las sexualidades diferentes o para diseñar un programa de educación sexual en base a esos valores. La Convención de los Derechos del Niño reconoce el derecho a la educación, cuando una familia prohíbe la educación sexual se puede decir que está violando los derechos del niño.

¿Como sería la vida si tuviéramos una educación sexual que hablara del derecho al placer, que hablara de lesbianismo, trans, que hablara del derecho a no tener relaciones, etc.?

En este momento hay dos versiones de la sexualidad en Occidente. Una es la visión de los grupos conservadores: que la familia recupere la tradición de la autoridad paterna, que las mujeres sea vírgenes, que gays, lesbianas y trans se curen. Y por otro lado, la del mercado: hay que seducir: hay que comprar, ser atractiva, hay un determinado cuerpo que hay que comprarse... es la sexualidad casi “obligatoria”, y siempre ligada al mercado.. El desafío es proponer una sexualidad que tenga que ver con la libertad, con la humanidad y con la dignidad de las personas, eludiendo las presiones del conservadurismo religioso y también





las de la supuesta libertad ligada exclusivamente al poder de compra.

Las y los participantes brindaron ejemplos tomados de la situación en sus países:

- En Nicaragua, donde un obispo sacó de la circulación un manual de educación sexual donde se hablaba de VIH y de Salud sexual
- En Paraguay retiraron un folleto sobre VIH porque supuestamente era “muy explícito”

En la mayoría de los países la educación sexual es sólo reproducción.

La educación sexual en los colegios es como un laboratorio que pone los cuerpos como mapas. Presenta mapas e itinerarios (itinerarios de sexo heterosexual donde participan hombres con pene y mujeres con vagina) que igual hay que modificar a causa de las iglesias. Aunque hables de sexo heterosexual y reproductivo, no quieren. Mantiene que los hombres sepan y las mujeres no, porque para recorrer ese itinerario las mujeres deben ser ignorantes.

En cuanto a los **límites de los Derechos Sexuales**, una noción muy fuerte es la noción de daño: puedo hacer lo que quiera si no hago daño. Pero no es cualquier daño, sino daño comprobable y no consentido. (Comprobable para evitar que la gente diga, por ejemplo, que le hace “daño” ver a una travesti).

Después de los debates sobre Derechos sexuales, se propusieron un serie de juegos participativos sobre sexualidad y deseo.

Más tarde se trabajó en grupos los **Derechos sexuales de personas trans para incluir en la agenda de los Derechos Sexuales y Reproductivos**.

Esta es la lista de derechos que organizamos por temas:

### Identidad sin discriminaciones

Derecho a:

- A la identidad de género
- Cambio de nombre sin exigencia de cirugías
- A la libre circulación<sup>1</sup>
- A la libre participación de todos los espacios sin discriminación.

- A Instituir, construir y validar todo lo referente a lo trans de una manera legal y jurídica
- A validar y reconocer las diversas manifestaciones de expresión sexual y a la identidad de género como un derecho.
- A Respetar y garantizar la integridad de los cuerpos sexuados
- al reconocimiento legal de nuestras identidades de género



<sup>1</sup> Derecho a la libre circulación entra dentro de lo que llamaríamos ciudadanía sexual

**Libertad de expresión****Derecho a**

- a expresar nuestra sexualidad de manera libre y soberana
- a la libre asociación sexual
- a la libertad sexual
- a la privacidad sexual
- La equidad sexual
- Al placer sexual
- Plena sexualidad
- A la libre opinión

**Derecho a la vida digna**

- a educación- plena salud y trabajo digno
- La educación sexual comprensiva

**Derechos a la familia y reproducción**

- DERECHO a conformar familias diversas

- a ejercer la paternidad y maternidad o reproducción
- a la adopción
- al matrimonio
- acceso a tecnologías reproductivas
- Al aborto para los hombres trans

**Derecho a la decisión sobre el propio cuerpo**

- A decidir sobre el propio cuerpo trans e intersex
- Al Tratamiento transexualizador
- la Información basada en conocimiento científico
- la libre elección de una intervención quirúrgica y tratamientos complementarios
- A que el estado asuma los gastos tratamientos hormonales y quirúrgicos
- A la orientación, transición y seguimiento médico.
- A no ser diagnosticado/a y medicalizado/a<sup>2</sup>.



Medicalizado se refiere al sistema opresor y clasificador, no significa no acceso a la salud, si es un derecho tendrá que haber médicos/as capacitados/as que escuchen que entiendan, por ejemplo la importancia del placer. Que contemos con profesionales que puedan cuidar nuestra salud además de la SS y R. La decisión final no es de los médicos/as, de debe depender de ellos.

## 5.2.2.

**Sistema interamericano de Derechos Humanos**

24 de octubre

La jornada del lunes, 24 de octubre, estuvo a cargo de Joseph Thomson, del IIDH (Instituto Interamericano de Derechos Humanos) cuya sede se encuentra en San José de Costa Rica.

**Realizó una exposición sobre el sistema interamericano que incluimos de forma íntegra:**



Joseph Thomson durante su exposición

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

## I. El sistema en el contexto de los derechos humanos

- Los derechos humanos: del planteamiento filosófico a su consagración jurídica
- Los derechos humanos: de la consagración jurídica a la internacionalización

## CONSECUENCIAS

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

## II. EVOLUCION HISTORICA

- Carta de la OEA 1948
- Declaración Americana de derechos y deberes del hombre 1948
- Comisión Interamericana de derechos humanos (CIDH) 1959
- De la promoción a la protección indirecta: informes por países
- Los casos individuales: 1965

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

## II. EVOLUCION HISTORICA (cont...)

- Convención Americana sobre derechos humanos 1969
- Corte interamericana CorteIDH 1978
- La transición del sistema

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

## II. EVOLUCION HISTORICA (cont...)

- Convención Americana sobre derechos humanos 1969
- Corte interamericana CorteIDH 1978
- La transición del sistema

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

## III. LAS BASES DEL SISTEMA

- Un instrumento esencial (Convención) y uno con valor derivado (Declaración)
- Dos órganos, la CIDH y la CorteIDH
- Procedimientos especiales para: a) consultas e interpretaciones; b) casos individuales
- Recomendaciones y sentencias

## UN SISTEMA DUAL?

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

## IV. LOS DERECHOS PROTEGIDOS

- La lista de derechos
- Preferencia por los derechos civiles y políticos en la Convención
- El Protocolo de San Salvador
- El tema de las limitaciones (referencia al tema gay y trans)



Pacto de San José de Costa Rica establece la Corte Interamericana de DDHH.

La Comisión empieza emitir informes como países. Entre 1969 y 1978 la Comisión era el órgano de protección único. Después del Pacto de San José ya hay dos: la Corte y la Comisión. La Comisión sigue siendo la institución a la que hay que acudir en caso de denuncia. No se puede ir a la Corte a plantear un caso, hay que pasar por la Comisión.

Se necesitaron 9 años para que la Corte empezara a funcionar.

Para que un caso individual vaya a la comisión, no hace falta ser ONG, ni abogado.

El primer caso presentado en la Corte fue en 1986.

La Convención interamericana de DDHH, es la base sobre la que hay que preparar las denuncias.

Hay dos órganos, la Comisión Interamericana de DDHH que está en Washington y la Corte está en San José de Costa Rica.

La Corte tiene dos procedimientos, el sistema de consultas y el sistema de

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

- V. EL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA
- Antes de plantear un caso ante el sistema hay que recordar:
  - Regla de agotamiento de los recursos internos*
  - Verificación de la condición del Estado y de la autoridad responsable*
  - Encuadre en la lista de derechos contenidos en los instrumentos*
  - No entrar en caducidad (6 meses desde la parte final de los hechos)*

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

- V. EL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA
- Para el planteamiento inicial hay que tener presente:
  - Amplia legitimación*
  - Identificación de los hechos/autoridades*
  - Indicación de los derechos violados*
  - Determinación de pruebas a futuro*

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

- V. EL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA
- Presentación del caso ante la CIDH (Washington)
- El trámite ante la CIDH:
  - *audiencias, pruebas, posible visita in loco,*
  - *propuesta de arreglo amistoso,*
  - *recomendaciones, informe,*
  - *envío a la CorteIDH*

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

- V. EL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA
- Posibles efectos del trámite ante la CIDH:
  - Restitución*
  - Indemnización*
  - Modificación de legislación o de políticas*
- Limitaciones

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

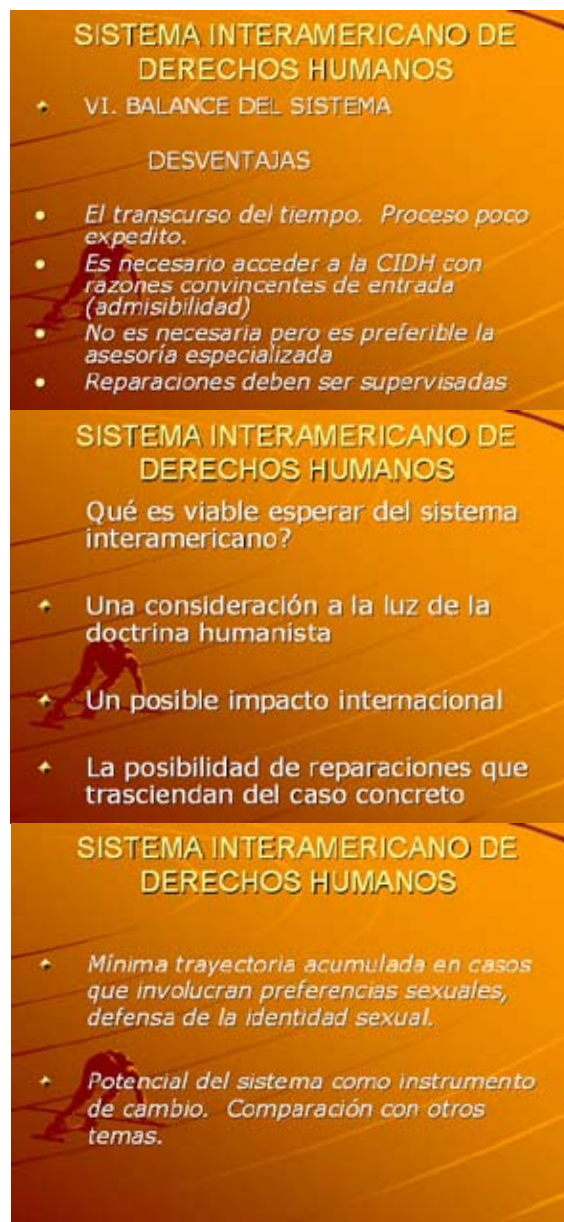
- V. EL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA
- El trámite ante la CorteIDH (San José):
  - *Legitimación restringida*
  - *Proceso más formal. Excepciones preliminares*
  - *Audiencias, evacuación de prueba*
  - *Resoluciones (sentencias)*

**SISTEMA INTERAMERICANO DE DERECHOS HUMANOS**

- VI. BALANCE DEL SISTEMA
- VENTAJAS
  - *Sistema abre una nueva posibilidad (instancia)*
  - *Resoluciones pueden reparar errores judiciales*
  - *Audiencia/jueces internacionales (eliminación de factores internos)*
  - *Posibilidad de establecer reparaciones*
  - *Reparaciones pueden trascender lo individual*

casos. Por el sistema de consultas, se pueden preguntar cosas generales, por ejemplo, que incumple Nicaragua con el 204 (el artículo 204 del código penal de Nicaragua estipula que "comete delito de sodomía el que induzca, promueva, propagandice o practique en forma escandalosa el concubito entre personas del mismo sexo"..).

La Corte emite sentencias, es un tribunal. La Comisión emite recomendaciones. Es importante llegar a la Corte.



Se debatió sobre diversos casos como el de Karen Atala de Chile, el del Corralito de Argentina, el caso de Ecuador, Paraguay, Colombia, Nicaragua, Perú. Sobre accesibilidad del sistema interamericano. El caso de Cuba que es no firmante del pacto de San José. Los informe de Derechos Humanos, etc.

Los materiales entregados:

- copias de la presentación sobre el sistema interamericano de DDHH
- texto íntegro del Pacto de San José
- Formulario para presentar peticiones sobre violaciones de DDHH
- 2 casos prácticos ficticios para trabajar en grupos

Se trabajó en dos grupos sobre los siguientes casos:

## CASO 1

En su patrullaje nocturno y al ser las dos de la mañana del quince de octubre, dos policías, Juan y Alfonso, pertenecientes a la localidad de Oruña, comunidad urbana del país Austral, se dirigen al Parque Voltaire, conocido como sitio de encuentro y de citas, incluyendo

algunas formas de prostitución. A la distancia vislumbran la figura de Lili, recostada contra un débil farol. Sin que medie provocación alguna, ni hecho que amerite su intervención, los policías se le acercan, la llaman “mujer a medias”, “travesti indecente” y la detienen, frente a varias personas, entre ellas amigas de Lili, aduciendo una antigua ordenanza que prohíbe la prostitución, pero que no se aplica en la práctica. La envían a una celda llena de otros delincuentes, todos hombres, diciéndole a Lili que a fin de cuentas eso es lo que biológicamente es, no sin antes haberla

golpeado provocándole heridas en el rostro y el tórax. Lili sufre vejaciones y resiente los golpes, aunque no presenta lesiones de gravedad. Enterada su amiga Marta, abogada de una ONG de defensa de los derechos GLBT, presenta una queja a la autoridad y un recurso de habeas corpus. A los dos días y sin que se resuelva el recurso, Lili es dejada en libertad aunque se le ve traumatizada y atemorizada. Dos meses después, el recurso de habeas corpus es declarado sin lugar, aduciendo el Tribunal Constitucional que “las actuaciones que atentan contra la moral, como la

prostitución de los travestidos están fuera de la protección de los derechos fundamentales”. Lili ha debido quedarse en casa por varias semanas mientras se recupera, aunque ha recibido atención médica provista por la ONG de Marta.

Usted es Marta y está considerando ir al sistema interamericano de derechos humanos, ya que Austral es Estado Parte de la Convención Americana y ha aceptado la competencia de la Corte IDH, pero tiene dudas y acude a usted para aclararlas y planear el planteamiento. Ayude a evacuar sus inquietudes:

Cuestiones planteadas	Respuestas elaboradas por las y los participantes
1. Ante quién acudir? De qué forma?	Pueden ir a la C I D H
2. Lili tiene miedo y no quiere firmar una petición o documento y Marta no conoce a ningún familiar de Lili, ¿Cómo se podría presentar el caso?	Puede ser una ONG, puede ser un grupo de personas que no tengan personería jurídica y que se reunieron para el caso
3. Marta sabe que para ir al sistema interamericano de Derechos Humanos hay que agotar recursos internos ¿incluirá esto un juicio por responsabilidad contra los policías? O puede acudir ya?	El juicio de responsabilidad no es necesario, pero se puede



Cuestiones planteadas	Respuestas elaboradas por las y los participantes
4. Ayude a Marta a identificar: a. Derechos violados	<ul style="list-style-type: none"> <li>- derecho al libre tránsito</li> <li>- Artículo 7, derechos de detenidos/as</li> <li>- Artículo 5, no torturas</li> </ul>
b. Elementos de prueba	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Certificado médico</li> <li>- Acta de detención</li> <li>- Videos, fotos recientes de la agresión.</li> <li>- Resolución del habeas corpus</li> </ul>
c. Posibles reclamos o solicitudes	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lucro cesante (plata por los días que no trabajó)</li> <li>- Disculpas</li> <li>- Quedarse o no con el arreglo</li> </ul>
5. Marta quiere prever cómo será la defensa del Estado. Qué opina usted? Cómo se podrían adelantar a sus argumentos?	<p>El estado dirá que los oficiales solo cumplían la ley, porque supuestamente se estaba prostituyendo. Está con actitud “sospechosa” Resistencia al arresto. Que la actitud daña la moral pública</p>
6. Cuáles son las etapas previsibles del procedimiento? Si se ofrece un arreglo amistoso, en qué términos valdría la pena aceptar?	<p>quedarse con el arreglo es llamar al silencio e impunidad</p>
7. Cómo habría variado el caso si Juan y Alfonso hubieran sido jóvenes homofóbicos no vinculados con la policía y si en lugar de enviarla a una celda la hubieran retenido en la propiedad rural de uno de ellos?	<p>Si es Juan y Alfonso es un secuestro, no es un abuso de autoridad.</p>

**CASO 2****© JOSEPH THOMSON - IIDH**

Aunque nació con órganos sexuales femeninos y fue bautizada Francisca López, se ha sentido, desde su infancia, un ser masculino y ha aprovechado cualquier posibilidad que tuvo en su casa o escuela para vestirse con ropas más bien “de usanza masculina”, lo que le ha valido no pocas burlas y acosos. Al llegar a los 18 años, mayoría de edad en su país Costa Verde, se inscribe en la Universidad Pública con el nombre de Francisco

López y con indicación de pertenecer al sexo masculino. La Universidad rechaza la inscripción por error, dado que la solicitud de ingreso no concuerda con los registros de las notas de secundaria, ni con el certificado de nacimiento, ni con las inscripciones de los registros civiles, documentos todos que Francisco ha debido presentar. Francisco reclama e interpone recursos de reconsideración ante la Oficina de Registro y la Rectoría universitarias, los cuales son rechazados, aduciéndose que “no es posible cambiar a nivel universitario la realidad biológica

ni las inscripciones civiles”. Francisco acude a su ayuda como abogada de la ONG Diversidad posible y presentan un recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional, basado en que la Constitución de Costa Verde contempla los derechos de identidad personal y a la protección de la imagen y la honra, recurso que es declarado sin lugar algunos meses después, fundamentado en “razones de orden público y moral pública”. La ONG considera acudir al sistema interamericano y usted debe preparar el estudio correspondiente.

Cuestiones planteadas	Respuestas elaboradas por las y los participantes
1. ¿Es este un caso para el sistema interamericano? ¿Cómo se plantearía?	Sí porque se agotaron los recursos internos sin éxito. Viola la Constitución de Costa Verde, que contempla los derechos de identidad personal y a la protección de la imagen y la honra.
2. ¿Qué línea de argumentación seguiría al determinar los derechos violados?	Violación del 1.1., el 3, el 5.1, y 11. 1, el 24 y 25 del Pacto de San José.
3. ¿Qué solicitaría que se resuelva?	Solicitaría el cambio de documentación. Que el sistema educativo sea más flexible a la forma de admisión y que garantice la igualdad de oportunidades. Daño moral

Cuestiones planteadas	Respuestas elaboradas por las y los participantes
4. Piense en las pruebas, ¿qué pensaría presentar?	Pruebas: el rechazo de la universidad, el recurso de amparo. Este es un caso, casi totalmente documental (los casos documentales recaen más sobre la línea de la argumentación)
5. Piense en los posibles alegatos del Estado y cómo contrarrestarlos. Al efecto, analice los artículos 30 y 32 de la Convención.	Art 1.1., no hay ley que fundamente lo que le están haciendo a Francisco, es una disposición universitaria. Se puede argumentar que no hay una moral o un orden público dominante
6. Repase el procedimiento. La ONG tiene pocos fondos y preferiría llevar el caso directamente ante la CorteIDH. ¿Qué diría usted?	No van a llevar a la corte porque es caro.

Al final de la jornada, Joseph Thomson felicitó a las y los participantes por el trabajo.

### 5.2.3.

#### Sistema internacional de Derechos Humanos

25 de octubre de 2005

El objetivo central de este encuentro fue la presentación del sistema internacional de derechos humanos, haciendo especial énfasis en la introducción de cuestiones trans e intersex en el mismo. Se trabajó

en dos etapas. Durante la primera, coordinada por Marcelo Ferreyra y Mauro Cabral, se presentó el sistema internacional de Derechos Humanos, historizando su surgimiento tras la Segunda Guerra Mundial, y explicando su organización y funcionamiento general.

La exposición hizo un especial énfasis en la descripción y funcionamiento de

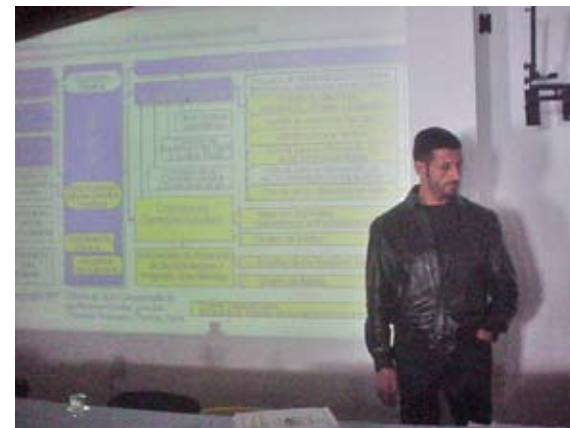
la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas. A partir de las distintas Resoluciones incluidas entre los Materiales del Instituto (ver supra) se introdujo el trabajo de Relatores y Relatoras Especiales, sus Mandatos, y el trabajo del activismo trans e intersex —envío de información, proposición de vocabulario, etc. También se abordó el funcionamiento de la coalición de

grupos y activistas creada a partir de la necesidad de apoyar la Resolución sobre Orientación Sexual y Derechos Humanos presentada por Brasil, y las posibilidades de ese espacio político para la introducción de cuestiones trans e intersex.

L\*s participantes manifestaron repetidamente su preocupación por las posibilidades efectivas de acceder al sistema internacional de Derechos Humanos –por ejemplo, a través de la presentación de casos de violaciones a los derechos humanos. Esta preocupación también se expresó en relación al costo económico de participar, por ejemplo, de la sesión de la Comisión de Derechos Humanos en Ginebra. Uno de los aspectos principales señalados fue el compromiso de explorar los modos de trabajar con el marco internacional de Derechos Humanos a nivel local, propiciando la utilización de instrumentos tales como las diferentes Resoluciones. En este sentido, si bien el movimiento general parece ir a favor de la introducción de nuevas Resoluciones –como la que fuera presentada por Brasil- también se

insistió en la necesidad de introducir re-interpretaciones de las ya existentes, así como de proponer interpretaciones novedosas de los mandatos de Relatores y Relatoras Especiales. El ejemplo que se ofreció es el brindado por la Resolución sobre Violencia contra la Mujer, la cual puede ser un instrumento muy efectivo para las comunidades trans e intersex si se logra introducir una ampliación radical en el conjunto de sujetos contenidos en la misma –por ejemplo, a través de vincular la violencia contra la mujer como violencia contra la expresión femenina de género, lo cual permitiría tratar también, en el contexto de esa Resolución, la violencia contra las travestis.

Seguidamente, Lohana Berkins y Belissa Andía Perez compartieron su experiencia como activistas con trabajo en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU. Ambas destacaron la necesidad de introducir temáticas trans e intersex en el contexto de Naciones Unidas a través de diferentes estrategias –desde el contacto directo con las respectivas misiones diplomáticas nacionales, con Relatoras y Relatores



Marcelo Ferreyra



Mauro Cabral

Especiales y sus asistentes, así como con la oficina del Alto Comisionado, hasta las pequeñas intervenciones destinadas a visibilizar las condiciones de vida de las personas trans e intersex (por ejemplo, a través de usar el carnet

identificadorio del reverso, para poder explicitar de ese modo la violencia que encierra la exigencia del nombre legal para una travesti, como relató Lohana). También destacaron la importancia de la construcción de alianzas y coaliciones entre grupos diferentes con trabajo en Naciones Unidas, y la necesidad de educar constantemente, en este ámbito, sobre cuestiones relacionadas con la identidad y la expresión de género de las personas. Tanto Lohana como Belissa coincidieron en señalar que la Comisión de Derechos Humanos de la ONU puede sentirse como un lugar ciertamente intimidatorio, donde se tratan asuntos que, en su magnitud, parecen empequeñecer las demandas de las personas trans e intersex; sin embargo, como ambas afirmaron, esas demandas merecen ser presentadas y defendidas, y están ganando cada vez más espacio.

### 5.2.3.1.

#### **Documentación de casos de DDHH**

La segunda etapa estuvo enfocada en uno de los contenidos principales del Instituto: la documentación de violaciones a los derechos humanos

de las personas trans e intersex. La metodología escogida fue el trabajo grupal.

Se solicitó a cada uno de los cuatro grupos conformados la presentación de un caso específico, dividiendo esa presentación en tres partes: el relato de lo acontecido, la documentación disponible, y aquellos problemas que pudieran encontrarse en el proceso de documentación. Los casos –reales– presentados fueron los siguientes:

- Muerte de una travesti argentina por negligencia médica; a esto se suma su internación en un pabellón de hombres, el maltrato sufrido en el hospital, y la permanencia del cuerpo en la morgue durante 3 días.
- Muerte de una travesti por negligencia médica en Costa Rica, a la que se suma la realización de una prueba de VIH sin consentimiento.
- Asesinato callejero de una travesti en Honduras, a la que se suma la falta de atención médica inmediata.
- Asesinato de una travesti en Venezuela, por parte de la policía, a la que se suma la desaparición

del cuerpo de la víctima, la constante interferencia policial en la investigación, el asesinato posterior de una de las testigos y la violentísima agresión a otra.

Tal y como se desprendió de las exposiciones realizadas por cada grupo, los casos que tuvieron lugar en un contexto hospitalario contaron con una documentación más exhaustiva, al tener lugar en marcos institucionales (y la posibilidad de acceder, por ejemplo, a listados del personal interviniente) y en presencia de múltiples testigos, incluyendo a familiares de las víctimas (quienes, en cada caso, recabaron información clave, como los datos de l\*s testigos presentes). Los otros casos se enfrentaron, de manera recurrente, a la complicidad o indiferencia de las fuerzas policiales, así como a su obstaculización en el acceso a información, y a la falta de testigos (o a testigos amedrentad\*s).

A partir de estas exposiciones se trabajó en torno a estrategias específicas de intervención, tales como el conocimiento y manejo de las leyes y ordenanzas, por parte de l\*s activistas, el pedido



rutinario de identificación policial en procedimientos de requisa y detención, la toma de fotografías de inmediato en el lugar de los hechos, la organización de redes comunitarias de comunicación, incluyendo profesionales especializados (en particular abogad\*s).. Se señalaron limitaciones importantes –tal y como la falta de testigos, los procedimientos intimidatorios de las fuerzas policiales y otros agresores y la pérdida de documentación con el paso del tiempo. También se señaló la importancia de introducir, en todo informe que documente la violación a derechos humanos, la condición de travesti, es decir, señalar aquellos aspectos que pueden ayudar a esa identificación, tal como los insultos que pudieran haber sido proferidos –“travesti de mierda”, por ejemplo. De este modo, la documentación de un caso particular contribuye a la construcción decisiva de un patrón, que permite la identificación de violaciones de los derechos humanos de comunidades específicas, y construir esos patrones sobre bases tales como “violaciones a los derechos humanos basados en la identidad y/o la expresión de género de las personas”.

El registro visual también fue señalado como fundamental, procurando reconstruir a las víctimas de violaciones a los derechos humanos como personas –mostrando no solamente las fotos que documentan la violencia, sino también aquellas que las muestran felices, con vida, con sus familias, en su trabajo, etc. De esta manera, el “caso” se personaliza, perdiendo su carácter abstracto.

#### 5.2.4.

#### Feminismo

29 de octubre

La jornada sobre **FEMINISMO** el sábado, 29 de octubre de 2005 fue coordinada por Rosa Posa.

Se trabajó en plenaria con una serie de preguntas para “disparar” el debate. Se le repartió a cada persona un papelito con una pregunta. (se elegía al azar de una bolsita donde estaban los papelitos, cada uno con una pregunta)

1. ¿Qué es el feminismo?
2. ¿Conoces a alguna feminista?
3. ¿Qué piensas del feminismo?

4. ¿Ser mujer es igual a ser feminista?
5. ¿Las lesbianas son feministas?
6. ¿Vos crees que el feminismo cuestiona algo?
7. ¿Leíste algo del feminismo?
8. ¿Qué le aportó el feminismo al mundo?
9. ¿Te consideras feminista?
10. ¿Qué hacen las feministas en tu país?
11. ¿Trabajas con las feministas de tu país?
12. ¿Conoces algunas propuestas feministas?
13. ¿Las feministas son lesbianas?
14. ¿Sabes como nació el feminismo?
15. ¿Las feministas trabajan temas económicos?
16. ¿Las feministas trabajan temas ambientales?
17. ¿Las feministas trabajan temas políticos?
18. ¿Un hombre heterosexual puede ser feminista?
19. ¿Un gay puede ser feminista?
20. ¿Un hombre trans puede ser feminista?

21. ¿Una travesti, transexual, transgénero o una persona intersex pueden ser feministas?
22. ¿Las prostitutas, personas en estado de prostitución o trabajadoras sexuales pueden ser feministas?

### **Ideas que surgieron en el debate:**

Se debatió sobre la desigualdad y el ejercicio del poder que cuestiona el feminismo, el concepto de “mujer”. El feminismo: principalmente cuestiona la opresión y el patriarcado en las que se basa nuestra sociedad (aunque a veces pueda ocupar ese lugar opresor).

El feminismo como herramienta plantea un fuerte cuestionamiento a que el ser mujer o varón no esté atado a un

destino biologicista: mujer no se nace, sino se hace. El feminismo aporta el género como una herramienta de análisis, atravesado por la clase, por la religión, etc. Aunque puede pensarse que el género se ve desbordado por otras identidades, por ejemplo, el travestismo. Hay formas de la corporalidad que no coinciden con el género. La mujer sigue siendo mujer, y creo que esa palabra sigue siendo opresora, como todas las creadas por los hombres.

Se abordó la distinción entre feminismo y mujerismo. El feminismo es un instrumento liberador de prejuicios

Las travestis socializadas como varones, hablaron de abordar la potencialidad

como feministas, desde las posiciones, como feministas travestis.

El materialismo histórico y el feminismo forman parte de las herramientas básicas para la teoría trans. .

Se habló sobre los mitos de las feministas, la feminidad estereotipada que es un invento del hombre, y no de la mujer, porque cosifica a la mujer, para su agrado.

Al final se presentó un video-power point sobre el feminismo, elaborado por Verónica Patricia Villalba Morales, de CDE Centro de Documentación y Estudios (Paraguay) con motivo de Segundo Encuentro Feminista del Paraguay en 2005.

**5.2.5.****Intersectorialidad,  
discriminaciones y VIH SIDA**

31 de octubre

EL Lunes, 31 de octubre de  
2005 se abordaron las diferentes  
discriminaciones,

Se trabajó en grupos el siguiente cuadro

DISCRIMINACIONES POR	QUIENES LAS SUFREN	QUIENES LAS COMETEN	CÓMO SE DAN	CUALES SON LOS RESULTADOS	QUE SE HACE PARA SUPERARLAS
Raza - etnia	IndígenasAfrodescendientesTodas la minorías étnicas	El Estado, la SociedadGrupos xenófobos	Negación de tierra, falta de acceso a la justicia, falta de políticas públicas En leyes , en violencia	Pueblos viviendo sin sus derechos reconocidos. Exclusión, pobreza, falta de oportunidades	Hay iniciativas de los Estado, ONGs y organismos internacionales al respecto.
Clase	Sectores sin recursos, campesinos, urbanos.Clase media	El Estado, La sociedad, las empresas privadas. La alta burguesía.	En los ingresos, en la distribución de la riqueza. Falta de políticas públicas centradas en la gente	No creación de oportunidades	Hay programas (insuficientes) para superar la pobreza (Estado, ONGs, Organismos internacionales)
Discapacidad	Personas con discapacidades motoras o sensoriales	El estado, la sociedad, las empresas privadas. La escuela.	En la violación de los DDHH.Falta de políticas públicas incluyentes.No acceso al empleo, salud.	Marginalidad y exclusión	Hay organizaciones sociales y algunas políticas publicas insuficientes
Idioma	Inmigrantes, indígenas con idiomas reconocidos y no reconocidos por los Estados.	El Estado y la sociedad	No acceso a la educación, al empleo	Exclusión	Educación bilingüe y programas en otros idiomas, pero no abarca todo.

DISCRIMINACIONES POR	QUIENES LAS SUFREN	QUIENES LAS COMETEN	CÓMO SE DAN	CUALES SON LOS RESULTADOS	QUE SE HACE PARA SUPERARLAS
Nacionalidad	Inmigrantes.	El Estado, la sociedad, las empresas	Leyes migratorias de cada país. Demandas específicas discriminatorias (análisis de VIH obligatorio, por ejemplo). No acceso al empleo formal	Falta de acceso a oportunidades.	Algunas iniciativas de ONGs y dependiendo de los países también de los Estados.
Sexo- género	Mujeres Travestis, transexuales, Transgéneros e intersexuales	El Estado, la sociedad, las iglesias, las empresas, las ONGs Las familias.	Violencia en todas sus formas. Desigualdad salarial, desigualdad en el acceso al empleo, etc. Marginación del sistema educativo, laboral y de salud	Marginalidad, exclusión y muerte (por aborto, por crimen)	Hay políticas públicas destinadas a las mujeres, ONGs, organismos internacionales, se avanza pero falta. Respecto a TTTI (Travestis transexuales, Transgéneros e Intersexuales) apenas hay amagos en organizaciones de gays o lesbianas.
Orientación sexual	Lesbianas, gays y bisexuales	El estado, la sociedad, las iglesias, las empresas, las ONGs, las instituciones Homofóbicos /as, lesbofóbicos/as	Violencia en todas sus formas. No reconocimiento de las uniones de hecho, no regularización. Discriminación laboral, judicial, en el sistema educativo.	Exclusión	Organizaciones sociales que trabajan por la no discriminación
Edad	Adultas/os mayores, niños/as, adolescentes y jóvenes	El Estado, la sociedad, el sistema educativo, las empresas.	Falta de un sistema coherente de jubilación, prejuicios en el mercado de trabajo. Explotación de menores, etc.	Exclusión	Organizaciones juveniles, que trabajan por la infancia, políticas del Estado ¿y para adultas/os mayores?
VIH- SIDA	Personas viviendo con VIH SIDA, familiares y amigos/as	El Estado, la sociedad, las empresas, las iglesias	Violación de derechos y segregación. Falta de acceso a medicamentos, falta de políticas de no discriminación.	Exclusión y muerte	Ministerios de salud, ONGs y organismos internacionales que trabajan el tema



Nos permitió debatir sobre los cruzamientos de las diferentes causas de discriminación

En la segunda parte de esta jornada se abordó el tema del trabajo sobre **VIH SIDA** en las organizaciones TTTI

El debate se lanzó según las siguientes cuestiones:

1. Puntos débiles, desventajas
2. Puntos fuertes
3. Argumentos en contra (o a favor) del nombre HSH, desde las TTT, y desde los hombres trans.
4. Como trabajar el tema sin someterse a las identidades impuestas ¿Qué podemos hacer para cambiar eso?

## DEBATE

EL VIH es un problema real que nos afecta que debemos enfrentar y trabajar.

Las financiadoras imponen una determinada concepción del mundo, pero podemos transformar el lenguaje, educar y convencer cuestionando desde una perspectiva de género, podemos intervenir cuestionando el término HSH (de hecho, en algunos países ya no usan ese término para referirse a las travestis).





Somos más sujetos que el HSH, hay hombres trans que cuestionaron que lo que hay detrás de cada una de las “H” puede estar encarnado por sujetos muy distintos.

El concepto HSH tiene una base anatómica, en realidad es pene –recto ( y olvida a las mujeres que hacen esa práctica) HSH identifica al hombre que tiene sexo con hombres que no se identifican como gays, para abarcar a unas personas borra las identidades de otras.

Es necesario aplicar metodologías nuevas para los grupos trans ver, ir visibilizando nuestra comunidad y que el trabajo se haga con grupos de pares.

En varios países existe una gran competencia entre las organizaciones por la adquisición de fondos para trabajar el VIH SIDA, ahí las personas trans somos “las hermanas pobres”

### 5.3.

## Desarrollo organizacional

### 5.3.1.

#### Manejo de grupos de activismo TTTI

26 de octubre de 2005

Este encuentro, coordinado por Mauro Cabral, comenzó con una “tormenta de ideas”, propuesta a partir de la siguiente pregunta: “¿con qué objeto un grupo de personas trans y/o intersex decide organizarse?”

Algunos de los motivos señalados fueron los siguientes: sensibilizar a la gente; informar; generar autoconciencia; colocar en el tapete temas; lograr cambios legislativos; crear alianzas; construir identidades comunitarias y políticas; organizar redes de apoyo comunitarias; prevenir el vih/sida y apoyar a las personas; visibilizar, al interior de cada comunidad, las diferentes opresiones y discriminaciones sufridas.

A partir de estas ideas, se propuso trabajar en cuatro grupos, cada uno de

los cuales se organizó en torno al trabajo sobre uno de los siguientes puntos:

- opinión pública
- autoconciencia, y autoayuda.
- construcción de una ciudadanía trans
- concientización en torno al VIH e ITS

La producción de los grupos fue la siguiente:

**Grupo 1:** organizado en torno al eje de trabajo “opinión pública” se propuso la realización de actividades tales como talleres, congresos, vías de autofinanciamiento, visualizar, participación en marchas del orgullo, edición de folletos, trabajo con otras ONGs, trabajo de infiltración, prensa comunitaria, campañas televisivas, etc.

Entre las dificultades que este grupo señaló se encuentran, en primer término, los obstáculos económicos, las propias resistencias comunitarias, la relación con las instituciones del estado, los problemas que enfrentan las personas trans e intersex en su visibilidad pública, los liderazgos comunitarios y su visibilidad, el enmascaramiento de

la realidad trans en la fórmula HSH, la falta de alianzas....

**Grupo 2:** Se organizó como un grupo destinado a la creación de redes comunitarias de “autoconciencia y autoayuda”, proponiendo la realización de actividades de encuentro comunitario –tales como grupos de reflexión, programas de radio, material escrito, etc. Entre las principales dificultades encontradas por este grupo se encuentran la discriminación interna (transfobia internalizada), la falta de desarrollo de identidades trans comunitarias consolidadas, la falta de espacios propios, la falta de recursos económicos, el desinterés de las propias comunidades, las posibilidades concretas del trabajo activista no remunerado, etc.

La presentación de este grupo abrió el camino a una discusión general, en la que se plantearon temas tales como la especificidad del travestismo –en términos identitarios, comunitarios, y también políticos- así como la necesidad de respetar la diversidad intra-comunitaria a la hora de proponer



trabajos como el encarado por este grupo; por otro lado, también se insistió en el empoderamiento comunitario como un objetivo prioritario de los grupos de autoconciencia trans e intersex. También se señaló la necesidad de empoderar a las comunidades para enfrentar, por ejemplo, las constantes arbitrariedades policiales, y la autosustentabilidad de los proyectos, consultorías legales, etc.

**Grupo 3:** este grupo se organizó en torno a la construcción de la ciudadanía trans. Su trabajo giró en torno a la proposición del repertorio de derechos que conformaría, a su entender, esa ciudadanía. Entre esos derechos se cuentan el derecho a la propia identidad, derecho a la vida digna, a la no discriminación, a no sentir el exilio, a una atención médica justa, educación, a la promoción bancaria y financiera, al control absoluto de nuestros cuerpos.

La consecución de estos derechos implicó, para este grupo, el abordaje de cambios culturales, tales como visibilizar la diversidad de vidas trans, y sacarlas de su “encasillamiento binario”; construir consensos comunitarios en

cuanto a palabras y conceptos que den cuenta de esas vidas; trabajar en pos de la no obligatoriedad legal de cirugías y tratamientos hormonales para la obtención del reconocimiento jurídico de la identidad de género,

El debate que siguió a la exposición de este grupo estuvo centrado en las posibilidades de traducir en cambios legislativos concretos las diferentes demandas presentadas por el grupo; un aspecto a considerar fue la tensión entre la división sexual de las identidades –por ejemplo, en los documentos de identidad- como “opresiva”, y el efecto invisibilizador de las diferencias y discriminaciones que comportaría la abolición de dicha distinción. El principal dilema planteado en torno a las cuestiones abordadas por el grupo fue el equilibrio entre agendas de “máxima” y agendas de “mínima”, así como los diferentes principios éticos y políticos comprometidos en cada caso.

**Grupo 4:** este grupo se organizó para trabajar en torno a cuestiones relacionadas con el VIH/SIDA, a partir de un reconocimiento común: la

población trans no forma parte, por lo general, de las campañas de prevención, ni cuenta, tampoco, con instrumentos específicos de prevención. El grupo se propuso objetivos tales como generar un diálogo entre pares, reivindicar los términos con los que queremos ser llamadas/os, criticar y dismantlar el HSH, como término que ni incluye a las comunidades trans ni respeta su sentir, generar el debate entre trabajadoras sexuales y personas en estado de prostitución, promover la problemática trans masculina en el tema del VIH, hablar de prácticas específicas en estas poblaciones

A partir de la exposición presentada por este grupo, se produjo una discusión en torno a las estrategias comunitarias.

Durante la tarde recibimos la visita de Arnoldo “Gaucho” Rosenfeld, quien fuera invitado a compartir su **experiencia en el campo de la comunicación popular** y el activismo. El encuentro tuvo la forma de un diálogo fluido y relajado entre tod\*s.

El tema central que el “Gaucho” abordó a lo largo de su exposición



fue la necesidad de aprender de aquell\*s a quienes se busca enseñar. El ejemplo privilegiado de esta necesidad lo constituyó su experiencia de trabajo con poblaciones campesinas latinoamericanas, trabajando como promotor de sistemas públicos de vivienda y salud popular. Durante dicha experiencia, el problema más acuciante lo constituyó la frecuente incomunicación cultural entre las comunidades campesinas y el equipo de promoción, problema que fue enfrentado a través de estrategias específicas –tal como la organización de reuniones donde las “dos voces” podían encontrarse, y la edición en video de esas reuniones, videos que a su vez eran utilizados para ayudar a otras comunidades y equipos de promoción a comunicarse. Pero, sin lugar a dudas, la estrategia comunicacional más destacada a lo largo de la reunión fue el “hacer”. Tal y como señalara el “Gaucho”, “los maestros cubanos en Chile no hablaban, sino que empezaban por construir una escuela. Eran experiencias en las que lo principal era hacer, y no hablar, no llegar como un activista que dice “aquí

vengo a promover los derechos de esta gente marginada’...” Y también: “Es importante saber en qué lugar se sienta cada interlocutor en términos de poder. Hay promotores de limpieza urbana, y hay algunos muy buenos, porque le explican a la gente cómo hacerlo, y lo comienzan a hacer con ellos, otro llegan, les explican y se van, y la gente hace otra cosa con la cal que le dejaron. Uno interlocutó, comunicó, el otro solo informó. También hay órdenes: pinte su casa, evite la vinchuca... Y otros peores que dicen: mañana paso a revisar si pintaron”. La comunicación en pequeños grupos, la clandestinidad de la comunicación, como en el proceso de formación del ejército zapatista.

L\*s participantes del Instituto tuvieron una intervención muy activa a lo largo de este encuentro, enfocando las cuestiones propuestas desde diferentes perspectivas. De esta manera, se puso acento, por ejemplo, en la necesidad de identificar las necesidades reales de las comunidades en las que se procura intervenir desde el activismo, y no imponer agendas propias en su lugar; trabajar intensamente sobre los códigos propios de comunicación



Arnoldo “Gaucho” Rosenfeld

que cada comunidad tiene, y respetarlos; diferenciar los niveles en los que se busca intervenir, sin desechar ninguna estrategia comunicacional (distinguiendo, por ejemplo, entre el lenguaje técnico que debe reservarse para tratar con profesionales, y el lenguaje de las comunidades); también en el funcionamiento de instrumentos

de “traducción” inter-cultural , las interferencias del poder en la comunicación, y el trabajo del arte, y otros medios de expresión, los límites de la expresión escrita, el teatro...

Tras el diálogo con el “Gauchó”, se organizó una **reunión informal con Mayra Rodríguez, del CENESEX (Cuba).**



Mayra Rodríguez

Esta actividad, de carácter extracurricular, se desarrolló a lo largo de una reunión informal entre l\*s participantes y capacitador\*s del Instituto y Mayra, psicóloga cubana. Mayra comenzó relatando la historia del CENESEX, creado en 1976, y cuya población objetivo inicial fueron las mujeres; luego se integraron otras comunidades, conformándose recientemente un grupo de trabajo sobre transexualidad. El CENESEX brinda apoyo psicológico, y apoyo para quienes desean acceder a cirugías. También funciona como un espacio de encuentro y reflexión para transexuales, y se formó, en ese contexto, un grupo de promotor\*s sobre VIH/SIDA.

L\*s participantes y capacitador\*s del Instituto le plantearon diversas cuestiones: el problema de la participación de las propias personas trans en un régimen de izquierda, el momento de las intervenciones intersex en Cuba, la falta de respeto por la identidad de género de las personas, en particular en relación al uso de la fórmula HSH y de la calificación de las travestis como “los hombres travestis”. También se le plantearon preguntas

en torno las posibilidades efectivas de empoderamiento de las personas trans que participan del programa del CENESEX, el papel de l\*s expert\*s médic\*s y psicólog\*s en la definición de las agendas trans en Cuba, así como las perspectivas de un activismo trans e intersex autónomo en la isla.

A estos cuestionamientos Mayra respondió haciendo mención a problemas institucionales –en particular, la pervivencia de la homofobia y la transfobia al interior de las instituciones cubanas. Reconoció problemas de discriminación laboral relacionados con la expresión de género de las personas, aunque se está dando una apertura, coadyuvada por programas de educación sexual y el trabajo de sensibilización con policías, por ejemplo.

Señaló también las dificultades económicas de Cuba debido al bloqueo, las cuales inciden inmediatamente en la posibilidad de las personas trans de obtener cirugías y tratamientos hormonales adecuados. Veinticinco mujeres trans esperan en Cuba tener la posibilidad de acceder a cirugías ya autorizadas.

Uno de los aspectos más interesantes del debate producido a lo largo de este diálogo es aquel que giró en torno a los estereotipos que conforman en la actualidad a las personas trans –y, en particular, aquellos que relacionan de modo inextricable travestismo y prostitución. Esta relación, al parecer indestructible, no solamente vuelve “culpables” de violar la ley –allí donde la prostitución está penalizada- a toda travesti, solo por el hecho de ser travesti. Pero también invisibiliza la sexualidad de las personas trans en general –y de las travestis en particular, al fijarlas, paradójicamente, a una sola forma de sexualidad: la prostitución.

### 5.3.2.

#### **Financiamiento proyectos TTTI**

27 de Octubre

#### **Estrategias de financiamiento para Organizaciones TTTI o Como obtener fondos sin morir en el intento.**

Esta jornada del 27 de Octubre fue coordinada por Lohana Berkins.



Lohana Berkins

El objetivo de la jornada fue conocer las financiadoras, las condiciones de acceso a fondos. Empezar a manejar formularios de proyectos perdiéndoles el miedo y sabiendo plasmar la idea que los grupos tienen.

Se repartieron formularios de proyectos: de GFW (Global Fund for Women),







Astraea, AEI, (Agencia Española de Cooperación Internacional) Ayuntamiento de Sevilla (España), cada grupo uno trabajó con uno diferente con el objeto de tratar de resolverlo como “en la realidad” con las herramientas de las que disponemos.

Se crearon proyectos de:

- Campaña de prevención del VIH
- Proyecto de investigación sobre hombres trans
- Construcción de un espacio integral de educación, promoción e inserción social TTTI
- Prevención VIH en mujeres y travestis en estado de prostitución

Se debatió sobre problemas frecuentes como las dificultades en la obtención de la personería jurídica, la valoración (económica) del trabajo voluntario, la necesidad de ampliar la perspectiva de género al tema TTTI y explicarlo. También la necesidad de articularse con otros grupos, para presentar acciones conjuntas (como es el caso del proyecto de mujeres y travestis) o bien para tener apoyos institucionales.



Se entregaron materiales sobre financiamiento:

- recomendaciones generales
- lista de financiadoras
- lo necesario para acceder a financiación
- pasos a seguir
- redacción de proyectos

### 5.3.3.

#### Comunicación

28 de Octubre

Marlene Wayar coordinó la **jornada sobre comunicación** el 28 de Octubre.

La propuesta metodológica para trabajar la expresión en los medios de comunicación fue muy creativa. Se hizo un juego de roles de un programa de *reality show*, como podría ser el de Laura en América, cuyo nombre era “La hora de Marlene”. La distribución de personajes se supo en el momento de empezar “el programa” cuando iba llamando a las y los invitados:

Una pareja de hombres trans y mujer trans que iban a tener un hijo biológico





Marlene Wayar

y el hombre trans se iba a quedar embarazado.

Dos travestís que iba a alquilar un vientre para tener un hijo.

Dos activistas de organizaciones trans

Una pro-vida.

Un sociólogo- psiquiatra

Cada participante se adaptó de forma muy creativa a su personaje mostrando unas excelentes dotes de improvisación teatral.

El resto del grupo se fue integrando en el programa a través de llamadas “del público” o personajes que iban apareciendo en escena, por ejemplo la hija travesti de la pro- vida, etc. Dando lugar a escenas muy cómicas por no por ello exentas de un grado superior de realismo y de análisis de los medios de comunicación.

A raíz de esta actividad, se debatieron las siguientes ideas y estrategias que hay que tener en cuenta a la hora de salir en los medios de comunicación:

La visibilidad es un tema fundamental, para ello es necesario entrenamiento y capacitación en argumentaciones, tener discurso político bien definido y poder guardar la compostura, cuidar el lenguaje corporal.

La manipulación de las personas en TV es una constante en todos los países y se deben crear estrategias para evitarla: corregir errores de concepto en el aire, deshacer el discurso supuestamente neutro y respetuoso pero desde el lugar del poder y violento, trabajar en la creación de hechos mediáticos, no opinan ni discutir sobre todos los temas

(si no requiere hablar de adopción, por ejemplo), llevar materiales y documentación a los diarios.

También es importante dar un marco ideológico, por ejemplo sobre la prostitución no es estratégico contestar “yo no me prostituyo” sino más



bien contextualizar la realidad de la prostitución como una consecuencia de las políticas de Estado que no dan derechos a la educación, a la salud y al empleo.

En todos los casos es fundamental armarse un discurso y contextualizarlo, mostrar seguridad y confianza, siendo conscientes que el maltrato en los medios existe y que algunos programas pueden destruir todo el trabajo de activismo que se hace. Por eso es importante también trabajar con medios alternativos: radios comunitarias, Internet, etc.

La segunda parte de la jornada se dedicó a la creación de textos colectivos sobre la expresión de la identidad y del deseo.

#### 5.3.4.

#### **Activismo Intersex**

31 Octubre de 2005

En este breve encuentro –coordinado por Mauro Cabral- se presentaron algunos rasgos del activismo intersex contemporáneo, distinguiéndose en particular dos de ellos: por un lado, la

definición amplia de intersexualidad (asumida como “conjunto de variaciones del standard corporal masculino o femenino), es decir, despegándola de sus connotaciones mitológicas; por otro, sus dificultades en relación con la retórica de los derechos humanos (en particular, con la concepción normativa vigente de “humanidad sexuada”). A lo largo de una sesión de hora y media, se exploró el funcionamiento de la “ley de la semejanza” en los distintos protocolos médicos prescritos y seguidos en casos de nacimientos intersex –es decir, el modo en el que la semejanza corporal con ideales culturales de feminidad y masculinidad justifica, tanto a nivel médico y psiquiátrico como a nivel jurídico-normativo, la realización de intervenciones que violan los derechos humanos de las personas intersex –tales como la mutilación genital y el ocultamiento de la historia clínica. A esta lógica se contrapuso otra, centrada en un cambio cultural capaz de introducir la celebración de la diversidad de cuerpos sexuados, en un contexto que asegure la posibilidad de “estar en el mundo” cualquiera sea la corporalidad

que se encarne y del mejor modo posible.

#### 5.3.5.

#### **Agenda trans e intersex**

Esta es la lista de objetivos, prioridades y derechos de una agenda trans e intersex elaborada con todas las personas participantes del grupo.

#### **OBJETIVOS:**

- Promover y defender los derechos de la comunidad TTTI
- Dar a conocer la diversidad sexual dentro de la comunidad TTTI
- Dar visibilidad a las personas TTTI y aumentar la de hombres trans
- Empoderamiento en la población TTTI
- Concienciar y sensibilizar a otros sectores
- Reorganizar las terminologías y conceptos
- Trabajar agendas específicas: Hombres trans, Travestis, intersex y construir alianzas al mismo tiempo.
- Promover el respeto a los Derechos Humanos Universales ya “estipulados”

- Ampliar los derechos (que están formulados para el hombre y la mujer) a la identidad de género

## DERECHOS QUE SE VAN A TRABAJAR CON INTENSIDAD

- Derechos Económicos Sociales y Culturales
  - VIDA
  - SALUD
    - › Decisiones transicionales
    - › Atención adecuada y digna
    - › Promoción de la salud comunitaria
    - › Derecho a la atención digna
    - › Sensibilización a los médicos/as
- VIVIENDA.
- TRABAJO
- CULTURA: PROMOVER EL CAMBIO CULTURAL
- Derechos civiles
  - Derecho a la identidad: autonomía en las decisiones de nombre, género, cuerpo, reproducción, y familia.

- Derecho a la tenencia de hijos anteriores al cambio de sexo, que no los saques por eso, o que no pidan el no tener hijos como una condición para operarse
- Que la heterosexualidad no sea un requisito para la operación.
- Derechos sexuales y reproductivos (además de los citados en la página 19)
  - Derecho a conservar la capacidad reproductiva independientemente de las operaciones
  - Despatologización de la diversidad sexual

## ESTRATEGIAS

- Necesidad de agendas por país
- Agenda de “máximas” y de “mínimas”
- Trabajar por la derogación del artículo 204 en Nicaragua.
- Ley de parejas también para trans.
- Trabajar la descriminalización de las travestis
- Poner en los mails las informaciones relevantes de los países y dar una respuesta a los comunicados

- Cuestionar la repartija para los encuentros internacionales. Tener voz propia.
- Que las agendas del VIH nos incluyan y nos visibilicen, si hay alguien le va bien el HSH que lo use
- Que los recursos que circulen a nuestro nombre pueda ser controlado por TTTI

Como resultado de la elaboración de la agenda trans e intersex se redactó la Declaración de la Falda

## DECLARACIÓN DE LA FALDA

Las y los participantes del Instituto de Formación para Activistas Trans e Intersex proponemos la siguiente declaración:

1. Encontrándonos en nuestras semejanzas y diferencias, afirmamos y celebramos la diversidad de experiencias trans (travestis, transexuales, transgéneros) e intersex en la región.
2. Reconociendo las diferentes situaciones de vulnerabilidad enfrentadas por las comunidades

- trans e intersex en la región afirmamos y defendemos el derecho de todas las personas trans e intersex al goce pleno de sus derechos fundamentales, incluyendo no solamente el derecho a la vida, sino también el derecho a la salud, la educación, el trabajo y la vivienda.
3. Considerado las necesidades específicas planteadas por las corporalidades, sexualidades, expresiones e identidades de género trans e intersex afirmamos la necesidad de: reformular y/o ampliar las concepciones jurídicas y biomédicas vigentes en torno a:
    - a. la autonomía de decisión sobre el propio cuerpo,
    - b. la mater-paternidad,
    - c. el reconocimiento legal de la identidad que cada persona siente como propia,
    - d. las expresiones socialmente reconocidas de la masculinidad y/o la feminidad.
    - e. la distribución institucional de las personas en función de su género, incluyendo los sistemas educativo, sanitario y penitenciario, entre otros.
  4. Admitiendo que todo cambio político real tiene lugar en un contexto de cambio cultural, afirmamos la necesidad de construir colectivamente representaciones culturales de las comunidades y personas trans e intersex, a través de la educación, la formación profesional, los medios de comunicación, las actividades recreativas y el arte.
  5. Compartiendo historias de vida semejantes, y observando su repetición constante en los diferentes países de la región, exigimos la consideración pública de las infancias trans e intersex, su reconocimiento, su cuidado, su inclusión y preservación.
  6. Reconociendo el relegamiento que han sufrido en muchos casos los activismos trans e intersex en la región, así como las dificultades experimentadas por las comunidades trans e intersex en el acceso a su participación por derecho propio en el espacio público, exigimos el reconocimiento de su carácter pleno de sujetos de derecho, con plena capacidad para la participación pública en condiciones igualitarias, incluyendo, decisivamente, la protección de l@s activistas trans e intersex en tanto defensor@s de los derechos humanos, su acceso a medios específicos de financiamiento y a la gestión de proyectos que tengan a las comunidades trans e intersex como objetivo.
  7. Advirtiéndolo las distintas formas de discriminación, opresión y violencia experimentadas por las comunidades trans e intersex, condenamos todos aquellos discursos y prácticas que propongan y establezcan regímenes de exclusión basados en la corporalidad, la sexualidad, la expresión y la identidad de género y convocamos al desmantelamiento activo de tales regímenes. Asimismo, nos comprometemos a luchar conjuntamente contra todos los



- modos de violencia estatal y para-estatal, y en pos de la derogación de aquellas leyes y ordenanzas vigentes en distintos países de la región que criminalizan la prostitución, la sodomía y el uso de vestimenta del “sexo opuesto”.
8. Afirmamos nuestro propósito de hacer alianzas con otros movimientos sociales, así como con el movimiento feminista

transformador, en procura de una sociedad justa e inclusiva libre de todo tipo de discriminación.

9. Afirmando el carácter formativo del Instituto y su objetivo multiplicador, nos comprometemos a transformar esta experiencia en una instancia abierta y de intercambio permanente.
10. Celebrando los diálogos sostenidos, los aprendizajes mutuos y las

experiencias compartidas, afirmamos la necesidad de orientar nuestras agendas de activismo trans e intersex no solo hacia la consecución de derechos, sino también hacia aquellos principios que exceden el marco mismo de los derechos: vida digna, placer, felicidad.

La Falda, 1 de noviembre de 2005.

# 6.

## Instituciones y personas colaboradoras

- UNIFEM CONO SUR
- ONUSIDA CONO SUR
- ONUSIDA PERU
- FONDO GLOBAL VIH SIDA  
EL SALVADOR
- Joseph Thomson del IIDH  
Instituto Interamericano de Derechos  
Humanos de Costa Rica
- Lohana Berkins, ALITT (Asociación  
de Lucha por la Identidad Travesti y  
Transexual) Argentina
- Belissa Andía Perez,  
(Asociación Claveles Rojos, Instituto  
Runa de Desarrollo y Estudios sobre  
Género, ILTGALAC Perú
- Marlene Wayar,  
(Futuro Transgenérico) Argentina
- Gustavo Blázquez, Universidad de  
Córdoba, Argentina
- Arnoldo Rosenfeld, Universidad de  
Córdoba, Argentina
- Argelia Bravo, artista plástica y  
audiovisual, Venezuela

# 7.

## Evaluación

La última jornada estuvo dedicada a la evaluación general, oral y escrita, del Instituto. A partir de las respuestas ofrecidas –tanto por participantes como por capacitador\*s– es posible presentar la siguiente síntesis:

- La realización misma del Instituto, el espacio de encuentro, diálogo, intercambio y aprendizaje mutuo abierto por su ocurrencia fue, sin lugar a dudas, el aspecto más positivo destacado a lo largo de las evaluaciones.
- Las experiencias compartidas, la posibilidad del reconocimiento en la alteridad y la construcción del respeto por la diversidad aparecen destacados, una y otra vez, como aspectos muy positivos. Compartir las experiencias de vida y las de activismo no solo abrió para much\*s participantes la oportunidad de imaginar una comunidad posible (incluyendo no solamente una comunidad política, sino una comunidad afectiva), sino también la oportunidad de aprendizajes mutuos y transformadores.
- La adquisición de herramientas tanto prácticas como conceptuales fue señalada como un aspecto positivo a destacar. En este sentido, el trabajo en torno a los sistemas interamericano e internacional de derechos humanos y el acceso a financiamiento para grupos trans e intersex aparecieron como las actividades más destacadas.
- El trabajo de l\*s capacitador\*s fue valorado como muy positivo, tanto en su preparación previa y su desarrollo como en su relación con l\*s participantes. Desde la perspectiva de l\*s capacitador\*s, el Instituto constituyó, para ell\*s mism\*s, una experiencia única de formación en torno a cuestiones trans e intersex.
- Los materiales del Instituto fueron, en general, destacados como positivos y apropiados.
- Los aspectos logísticos del Instituto fueron señalados repetidamente como muy positivos –tanto en lo que respecta a la localidad de La Falda, donde el Instituto tuvo lugar, como al hotel donde se realizó, así como a los traslados locales e internacionales.

- Entre los aspectos negativos señalados en las evaluaciones se destaca el abordaje insuficiente –en su extensión y/o profundidad- de algunos temas de tratamiento imprescindible para las comunidades y los movimientos trans e intersex –entre los cuales se cuentan, por ejemplo, la especificidad de cada comunidad y las cuestiones políticas que asocian al VIH/sida y la fórmula HSH con los movimientos trans en la región.
- De manera similar, fue señalada la falta de materiales específicos para cubrir las necesidades de formación abiertas por ciertos temas.
- Otro aspecto a mejorar lo constituye la comunicación, a diferentes niveles: en primer término, la falta de traducción al portugués y de materiales en portugués causó problemas a l\*s participantes provenientes de Brasil, y a quienes deseaban comunicarse con ell\*s de manera más fluida; en segundo término, el uso de lenguaje técnico volvió más complejo el abordaje de ciertos temas; en tercer término, algunos

supuestos identitarios no abordados explícitamente a lo largo del instituto complicaron la comunicación grupal.

Quizás sea posible resumir la experiencia de participantes, capacitador\*s y del equipo mismo de coordinación en este párrafo, que, incluido en una de las evaluaciones, afirma:

“La actividad me permitió ordenar algunos conceptos y volver a pensarlos. Me hizo tomar conciencia de lo útil que es volver sobre temas que de alguna manera uno va automatizando. Como siempre, lo más enriquecedor fueron las opiniones de tod\*s”.

## 8

## Conclusiones

El Instituto de Formación Trans e Intersex fue, sin lugar a dudas, una experiencia única. Tal y como much\*s de sus participantes lo definieron –y nosotr\*s lo sentimos– “un acontecimiento histórico”. Su organización y realización representaron desafíos importantes; su balance, que ha de continuarse de aquí en adelante, implica también asumir compromisos que son únicos.

En primer término, el Instituto planteó desde un principio un reto singular: las comunidades y movimientos a los cuales iba explícita y específicamente dirigido. Una actividad de estas características, dedicada exclusivamente a colaborar con la emergencia y el fortalecimiento del activismo político trans e intersex en la región, tuvo que, por fuerza, asumir los compromisos y dificultades planteados por su propio objetivo. Una primera responsabilidad fundamental: desde un primer momento el Instituto fue pensado como un acto de transferencia ética de recursos, un “trabajar con” en lugar de un “trabajar para” o “trabajar por”.

Este posicionamiento ético implicó no solo asumir con firmeza el compromiso de dismantelar aquellos privilegios propios – de clase, de género- sino también el de reconocer, a cada paso, la experiencia de cada participante como saber. De este modo, el Instituto se planteó como un espacio de formación sin distinción entre “tesmoniantes” y “expert\*s”, sino más bien organizado en torno a un ideal compartido de construcción común del conocimiento. En este sentido el Instituto, en su experiencia pedagógica estuvo más allá de la utilización de técnicas participativas y fue un espacio de crecimiento, intercambio y de creación colectiva.

Quizás la dificultad más persistente que tuvimos que atravesar, hasta llegar a la fecha de realización del Instituto mismo fue aquella planteada por el lugar limitadísimo de las comunidades trans e intersex en las agendas del financiamiento internacional, así como el carácter habitual de ese lugar: el de “población-objetivo”. Este proyecto, destinado a contribuir al empoderamiento de los movimientos



trans e intersex, fue en varias ocasiones, ignorado. No obstante, después de la experiencia, riquísima e invaluable desde todo punto de vista, podemos demostrar que invertir en el movimiento trans e intersex significa, entre otras mil cosas, aportar a las sociedades y contribuir al avance de los movimientos.

A lo largo del Instituto emergió, con claridad, la necesidad de tomar posiciones críticas respecto del funcionamiento de ciertas alianzas “tradicionales” –tales como las planteadas de forma casi natural entre movimientos de gays y lesbianas y movimientos trans e intersex-, así como la necesidad de abordar críticamente ciertos discursos y prácticas excluyentes producidas por otros movimientos sociales, incluyendo vertientes del feminismo y de la izquierda. Llevar a cabo este Instituto demandó, entonces, enfrentar desde un principio y hasta el final las contradicciones y límites de compañer\*s y aliad\*s, e identificar las fobias que atraviesan no solamente las instituciones del estado y las iglesias, sino también el espectro del progresismo en la región.

El Instituto planteó la necesidad de afrontar tensiones entre los marcos que estructuran nuestro trabajo político. Quizás la tensión más fuerte puesta en evidencia en el transcurso de las jornadas compartidas en La Falda sea aquella que enfrenta la definición genérica de la humanidad, tal y como la conciben los derechos humanos, con un mundo habitado por sujetos que desmienten esa misma definición genérica y la denuncian como excluyente y opresiva. ¿Cómo defender los derechos humanos de aquell\*s que no son contemplad\*s, siquiera, por el paradigma mismo de los derechos humanos? Si la humanidad –y sus derechos- sólo incluye a mujeres y hombres, ¿qué instrumentos garantizarán la supervivencia y la vida digna y feliz de quienes no son, ni serán, mujeres y hombres? Imaginarlos y hacerlos posibles es una de las tareas pendientes que el Instituto nos deja.

Otra de las tensiones mantenidas de principio a fin es aquella que vincula el dolor y la lucha, el testimonio y el saber, la víctima y la celebración. Una y otra vez, a lo largo del Instituto, fue

necesario reconocer que, a pesar de la brutalidad de las experiencias vividas por las personas trans e intersex en la región no es posible construir las bases para la transformación sobre lo negado y lo perdido. Por el contrario: es honrando la vida y la lucha de aquell\*s que han muerto, y celebrando la vida y la lucha de aquell\*s con quienes las compartimos que las transformaciones que anhelamos tendrán lugar.



**I G L H R C**

International Gay and Lesbian Human Rights Commission

Main Office: 1375 Sutter Street, Suite 222, San Francisco, CA 94109, USA T: 1.415.561.0633, F: 1.415.561.0619

Satellite Office: IGLHRC c/o Human Rights Watch – 350 Fifth Avenue, 34th floor – New York, NY 10118 USA – T: 1.212.216.1876

Latin American Office: IGLHRC Cordoba 2645, 8° 25 Buenos Aires CP 1187 Argentina – T: 54.11.4961.3531

E: [iglhrc@iglhrc.org](mailto:iglhrc@iglhrc.org) - [www.iglhrc.org](http://www.iglhrc.org)